



# Știința



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL P.C.R.

Anul XXXVI Nr. 7188

Simbătă 10 decembrie 1966

6 PAGINI — 30 BANI

ÎN ZIARUL DE AZI

- Cui predăm ștafeta lui Mercur? • Faptul divers
- Factorii ce concură la realizarea unei cărți frumoase
- Viața de concert poate oferi un peisaj mai colorat
- Azi, pe Șantierul naval Galați • Evidența operativă în cooperativa agricolă

## INTRAREA ÎN FUNCȚIUNE A HIDROCENTRALEI DE PE ARGES



În centrala subterană: tovarășul Nicolae Ceaușescu întoarce maneta de la tabloul de comandă, punând în sarcină cea de-a patra turbină a hidrocentralei. Foto: Gh. Vlașilă

### Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragi tovarăși,

Doresc să încep prin a vă transmite dumneavoastră, constructorilor hidrocentralei de pe Argeș și energicienilor, un salut călduros din partea Comitetului Central al Partidului Comunist și a Guvernului Republicii Socialiste România. La inaugurarea acestei hidrocentrale, operă de înaltă tehnicitate, realizată de inginerii, tehnicienii și constructorii din România, ia parte, alături de dv., întregul nostru popor. Ea este nu numai o minerie a dv., ci a întregului popor.

Realizarea acestei construcții a constituit un important examen pentru proiectanți, ingineri, tehnicieni și muncitori. Cădrul natural, pe cât de grandios pe atât de dificil, înalta tehnicitate la care a fost concepută și realizată această hidrocentrală, au ridicat probleme deosebit de complexe, au cerut multă ingeniozitate, competență și tenacitate. Putem spune că dv. ați dovedit toate aceste calități, rezolvând în mod strălucit problemele care s-au ridicat în cursul construcției. Dați-mi voie să vă felicit din toată inima, în numele conducerii partidului, pentru realizările obținute. Doresc, de asemenea, să felicit organizația de partid de pe șantier, precum și comitetul regional și comitetul raional de partid, care au contribuit prin îndrumarea permanentă a activității pe șantier la îndeplinirea sarcinilor și le doresc să obțină succese și mai mari pe șantierul hidrocentralei de pe Lotru, să asigure o îndrumare și mai bună, astfel încât lucrurile să meargă și mai bine decât aici. Noi simțim convins că organizația regională de partid va îndeplini această sarcină.

As dori, totodată, să folosesc această prilej pentru a exprima mulțumirile noastre muncitorilor și inginerilor chelovaci care au executat agregatele, cit și celor care au lucrat la montarea lor, să-i fe-

licit pentru munca pe care au depus-o.

Hidrocentrala de pe Argeș, a doua hidrocentrală mare construită în țara noastră după cea de la Bicaz, este mai mare decât cea precedentă. În viitor se vor construi altele și mai mărețe, care vor face cunoscută faima și vor ridica prestigiul constructorilor și muncitorilor români.

De pe aceste meleaguri, unde cu veacuri în urmă s-au pus bazele Țării Românești, de unde Argeșul a adus, de-a lungul secolelor, o contribuție de bunăstare pentru cîmpiile țării, vor porni acum milioane de kilowați-ore care vor aduce energie, lumină, contribuind la ridicarea României socialiste pe noi culmi de civilizație și progres.

După cum știți, Congresul al IX-lea al partidului a trasat un program vast de dezvoltare a patriei noastre în următorii cinci ani. Sintem la sfîrșitul primului an al cincinalului. Rezultatele obținute în 11 luni, am putea spune în întregul an, arată că planul a fost îndeplinit în proporție de 102 la sută; aceasta demonstrează că planul cincinal corespunde capacității și forțelor poporului nostru, că el va fi realizat cu succes.

În cadrul acestui program, energicienilor le revin sarcini mari. Trebuie să știm că anul acesta ei au reușit să îndeplinească și să depășească îndatoririle pe care le-au avut; aceasta este o garanție că planul de electrificare pe perioada 1966—1970 va fi realizat cu succes.

Am obținut, de asemenea, rezultate bune în creșterea producției agricole. Agricultorul nu numai că și-a realizat planul, dar a reușit să dea o producție de peste un milion de tone de cereale peste plan, să depășească planul la toate culturile. Și în acest domeniu avem toate condițiile să realizăm sar-

nile tratate de Congresul al IX-lea al partidului.

E bine să subliniem aceste lucruri acum, cînd inaugurăm această minunată hidrocentrală; toate realizările, printre care se numără și hidrocentrala de pe Argeș, au fost realizate în condiții de mult efort, dar a fost dată în funcțiune înainte de termen, dovedesc capacitatea, energia și forța creatoare a poporului nostru ce înfruntă neabătut politica partidului de construcție a societății socialiste.

O dată cu dezvoltarea economiei, se ridică continuu nivelul de viață al oamenilor muncii, crește bunăstarea muncitorilor, țăranilor și intelectualilor. În felul acesta, socialismul dovedește că este în stare să asigure poporului eliberat de exploatare o viață îmbelșugată și fericită. Prin rezultatele pe care noi le obținem în edificarea socialismului în România, ne aducem contribuția la sporirea forței sistemului mondial socialist, la creșterea încrederii în socialism, dovedind că socialismul creează pentru toate popoarele calea spre bunăstare, fericire, spre adevărată libertate și independență națională.

Doresc, în încheiere, să vă urez noi și noi succese în activitatea dv. Mulți veți pleca să lucrați pe alte șantiere. Unii veți lucra la minunata construcție de pe Dunăre, alții la cea de pe Lotru, la alte hidrocentrale. Fără îndoială că experiența pe care ați cîștigat-o aici va ajuta să rezolvați și mai bine sarcinile complexe care se ridică pe șantierele noi. Simțim încredința că fiecare dintre dv. își va îndeplini cu cinste datoria, își va aduce o contribuție de preț la desăvîrșirea construcției socialiste, la bunăstarea și fericirea poporului nostru. Vă doresc mult succes, multă fericire, tovarăși! Să trăiți! (Cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu a fost subliniat în repetate rînduri de aplauze puternice și ovatiile celor prezenți).

Vineri 9 decembrie — ultima filă, și cea mai emoționantă, din calendarul constructorilor hidrocentralei de pe Argeș. În această zi, în prezența tovarășilor Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Drăghici, Ilie Verdeț, Manea Mănescu, a avut loc inaugurarea acestui important obiectiv energetic al țării. Evenimentul a fost trăit de constructorii cu bucuria pe care o prilejuiește satisfacția muncii împlinite, cu mîndria că pot raporta partidului îndeplinirea cu cinste a misiunii ce le-a fost încredințată.

Mii și mii de locuitori al plaiurilor argesene au ieșit în întîmpinarea oaspeților încă de la sosirea la granița regiunii. Aici, conducătorii de partid și de stat au fost întîmpinați de tovarășii Petre Duminiță, prim-secretar al comitetului regional de partid, Sandu Constantin, președintele sfatului popular al regiunii, de reprezentanții organelor de partid și de stat raionale, de numeroși oameni ai muncii.

În drum spre hidrocentrală, prin toate localitățile străbătute, la Găești, Topoloveni, Ștefănești, la Pitești, Curtea de Argeș, conducătorii de partid și de stat au fost salutați cu entuziasm de zeci de mii de cetățeni.

„Oaspeții se îndreaptă spre Curtea de Argeș. Nu departe de șosea, înfruntînd timpul, stă de veghe legenda construcției a Mesterului Manole și a oame-nilor săi, simbol al genului creator al poporului nostru. Urmașii celor „nouă meseri mari / cafe și zidari / cu Manole zece / care-i și întrece“ / sint temerarii constructori de astăzi care duu mai departe energia, talentul și hărnicia poporului român, încrustate pentru viitorime în stejlerie supuse ale Chelor Argeșului. Aici, pe argesenele locuri, pe care le străbat conducătorii de

(Continuare în pag. a III-a)

## Întoarcerea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România din Etiopia

### PLECAREA DIN ADDIS ABEBA

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, împreună cu soția, care, la invitația Maiestății sale Imperiale Haile Selassie I, a făcut o vizită oficială de prietenie în Etiopia, s-a înapoiat vineri după-amiază în Capitală.

Președintele Consiliului de Stat a fost însoțit de Bujor Almășan, ministrul minelor, cu soția, George Macoveșcu, adjunct al ministrului afacerilor externe, cu soția, de consilieri și experți.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, erau prezenți tovarășii Gheorghe Apostol, Alexandru Birlădeanu, Maxim Berghianu, Petre Borilă, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, precum și Roman Moldovan, vice-președinte al Consiliului de Miniștri, Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, generali, ziaristi.

Au fost de față șefii misiunilor diplomatice acreditate la București. (Agerpres)

ADDIS ABEBA 9. — Trimisul special Agerpres, C. Oprică, transmite: Vineri dimineață, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, și persoanele care l-au însoțit în vizita oficială de prietenie în Etiopia au părăsit Addis Abeba, plecînd spre patrie.

La aeroport, înaltul oaspete român a fost condus de Maiestatea Sa Haile Selassie I, împăratul Etiopiei. Pe traseul de la Jubilee Palace pînă la aeroport erau arborate drapelul de stat ale celor două țări și pancarte cu inscripții despre prietenia româno-etio-piană.

Pe aeroport au venit, pentru a conduce pe oaspeții români, Alteța sa Imperială, prințul moștenitor al Etiopiei, Merid Azmach Asfa Wosen, membri ai familiei imperiale, primul ministru Akilu Habte Wold, președintele Senatului, general-locotenent Abby Abebe, ministrul curții imperiale T. W. Kidane Wold, membri ai guvernului, înalte personalități ale vieții politice, generale.

Au fost de față Mircea Nicolaescu, ministrul României la Addis

Abeba, și alți membri ai legației române.

Comandantul găzii imperiale de onoare alinate pe aeroport a prezentat raportul.

Au fost intonat inimurile de stat ale celor două țări. Cei doi șefi de stat au trecut în revistă compania de onoare. Înainte de urcare în avion, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și împăratul Etiopiei și-au strîns călduros minile.

De la bordul avionului oficial, președintele Consiliului de Stat, Chivu Stoica, a adresat Împăratului Haile Selassie I, următoarea telegramă:

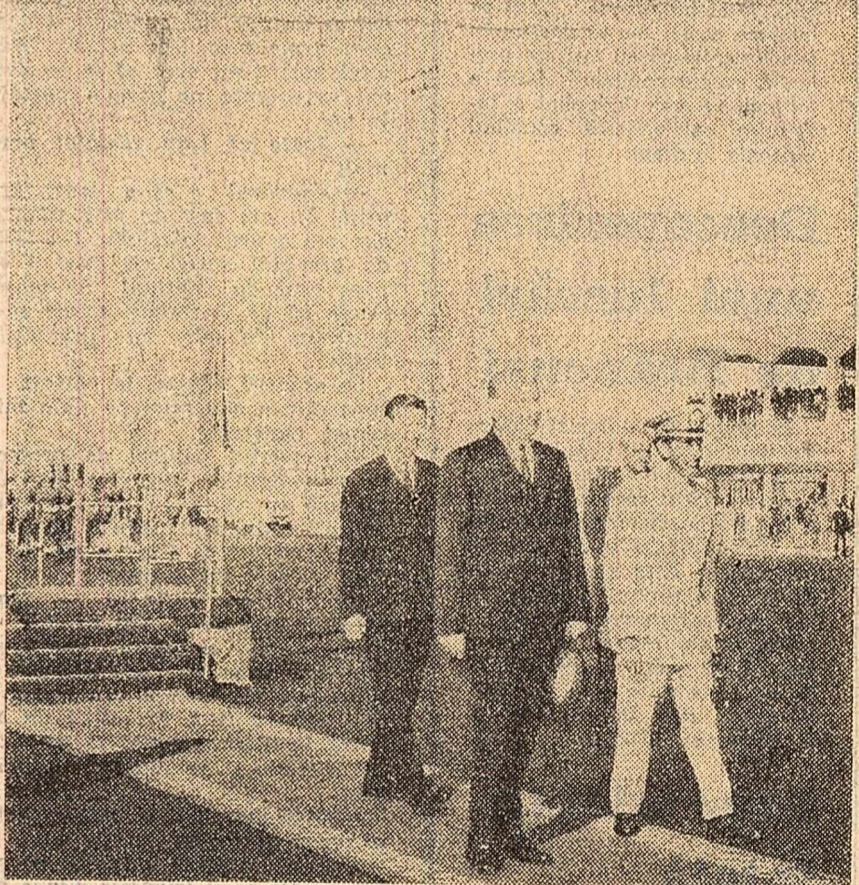
Părăsind teritoriul Etiopiei, adresez Maiestății Voastre Imperiale sincererele noastre mulțumiri pentru căldura și ospitalitatea cu care am fost înconju-rați.

Cu această ocazie, rog pe Maiestatea Voastră Imperială să prinească cele mai bune urări de sănătate și fericire personală și de pace și progres poporului etiopian prieten.

În pag. a II-a

ANCHETA  
SOCIALĂ

V-AȚI  
PREGĂTIT  
PENTRU  
PROFESIUNEA  
DE PĂRINTE?



La plecare, pe aeroportul din Addis Abeba

## ZIUA DREPTURILOR OMULUI

Prof. dr. docent  
Traian IONAȘCU  
membru corespondent al Academiei  
Republicii Socialiste România  
membru al Academiei Internaționale  
de drept comparat de la Haga

În fiecare an, ziua de 10 decembrie este marcată prin aniversarea adoptării, de către Adunarea Generală a O.N.U. în 1948, a Declarației Universale a Drepturilor Omului. Este un prilej să reamintim semnificația documentului elaborat cu 18 ani în urmă și să facem unele constatări privind măsura în care principiile solemn proclamate în Declarație, în scopul respectării și afirmării personalității umane, se reflectă în condițiile existente în diferite părți ale lumii.

Experiența anilor dintre cele două războaie mondiale și a celui de-al doilea război mondial a demonstrat, în chip elocvent, că nesocotirea brutală a drepturilor omului, precum și a dreptului popoarelor de a-și hotărî singure soarta constituie manifestarea unei politici imperialiste agresive, de încălcare a păcii și securității internaționale.

În lumina însemnătății pe care o are pentru menținerea păcii, respectarea demnității și valorii

persoanei umane, a egalității în drepturi a națiunilor mari și mici și afirmării tot mai puternice a forțelor care militează pentru progresul social, în Declarație au fost înscrise drepturi și libertăți cu caracter general democratic, avînd ca scop dezvoltarea și protecția persoanei umane. Astfel, pe lângă proclamarea unor drepturi civile și politice, Declarația formulează și drepturi socio-economice, ca dreptul la muncă, la odihnă, la asigurări sociale, la învățămînt, și pune un accent deosebit pe egalitatea în drepturi a tuturor oamenilor, fără deosebire de rasă sau sex, pe interzicerea discriminărilor.

(Continuare în pag. a V-a)

## BILANȚ RODNIC ÎN ÎNTRECEREA SOCIALISTĂ

Petroliștii din rafinările de petrol din țara noastră au livrat în plus pînă acum circa 100.000 tone de benzină, motorină și uleiuri, hidrocarburi aromatice, bitum, parafină și alte produse cu caracteristici superioare. Prin valorificarea superioară a șteulei, reducerea consumurilor de chimicale și a pierderilor de prelucrare, au fost realizate în primele 10 luni ale anului economii suplimentare la prețul de cost în valoarea de 29.983.000 lei, iar beneficii peste plan de 20.754.000 lei. Frunțele în acest prim an al cincinalului sint rafinările Brazi, Teleajen și cea din orașul Gh. Gheorghiu-Dej.

Întreprinderea forestieră Broșteni este cea de-a zecea unitate din regiunea Suceava care a realizat planul anual înainte de termen. Și-au mai realizat planul anual la toți indicatorii Combinatul de celuloză și hîrtie Suceava, Întreprinderea forestieră Iacobeni și Botoșani.

# FAPTUL DIVERS

## Așteptați-i de Anul Nou

Dacă treceți cu trenul prin gara Crașna, raionul Vaslui, și vedeți mulțimea adunată acolo, nu faceți confuzie crezând că-i iarnaroc. Nu! Sînt tîrîntii cooperatori din Costești, Albești, Roșiești și alte comune care stau (unii de trei zile!) să predea tutunul la baza de recepție.

## Mătura nocturnă

Noaptea, între orele 1 și 2, în toate sîlile de așteptare din gările mari (București-Nord, Arad, Ploiești etc.) răsună vocea cofetierului: „Vă rugăm părăsiți sala, se face curățenie!” De ce neapărat noaptea? Ziua (dacă nu gresim!) are dimineață și seară. Incepe forțata de oameni și bagaje. Oboșiți, somnoroși, călătorii ies pe poroane. Cerem „cantonierului” să schimbe macazul pe linia I a respectului pentru cetățean.

## O cunoașteți pe Elena Dogaru?

Un om cunoscute din Tulcea, (nu-l dăm numele din motive pe care le veți înțelege) vă înnebună: „O cunoașteți pe Elena Dogaru, răsădită în comuna Gușoeni, raionul Drăgănești?” „Urmasă să se căsătorească. A înțeles copilul acesteia, imediat după naștere. Mama a amînat căsătoria sub diferite pretexte. După 8 luni a dispărut din localitate. Fetița are acum aproape doi ani. „E frumoasă și sănătoasă”, scrie tatăl adoptiv. Dar mama? În tot acest timp, s-a căutat-o prelungindu-și. Un cunoscut din Tulcea a înțeles în București. Tatăl precizează: „sau se înlocuiește, sau să declare în fața instanței că nu mai are prezența asupra copilului”. Dacă o înfățișăm, vă veți îndepărta o îndatorire ce-lenească anunțind organele în drept.

## Descoperirea unei lucrări de Brâncuși

În fondul de material didactic naturalist al liceului „Nicolae Bălcescu” din Craiova s-a descoperit recent o lucrare a lui Brâncuși (care mărește la 703 numărul operelor sale cunoscute). Este vorba de cea de-a patra etichetă a Ecoresului. Ea este etichetată astfel: „Atitudine clasică. Anatomia musculilor artificiali. Lucrare după natură de prof. dr. D. Gerotă și C. Brâncuși. 1902”.

## Imprudență fatală

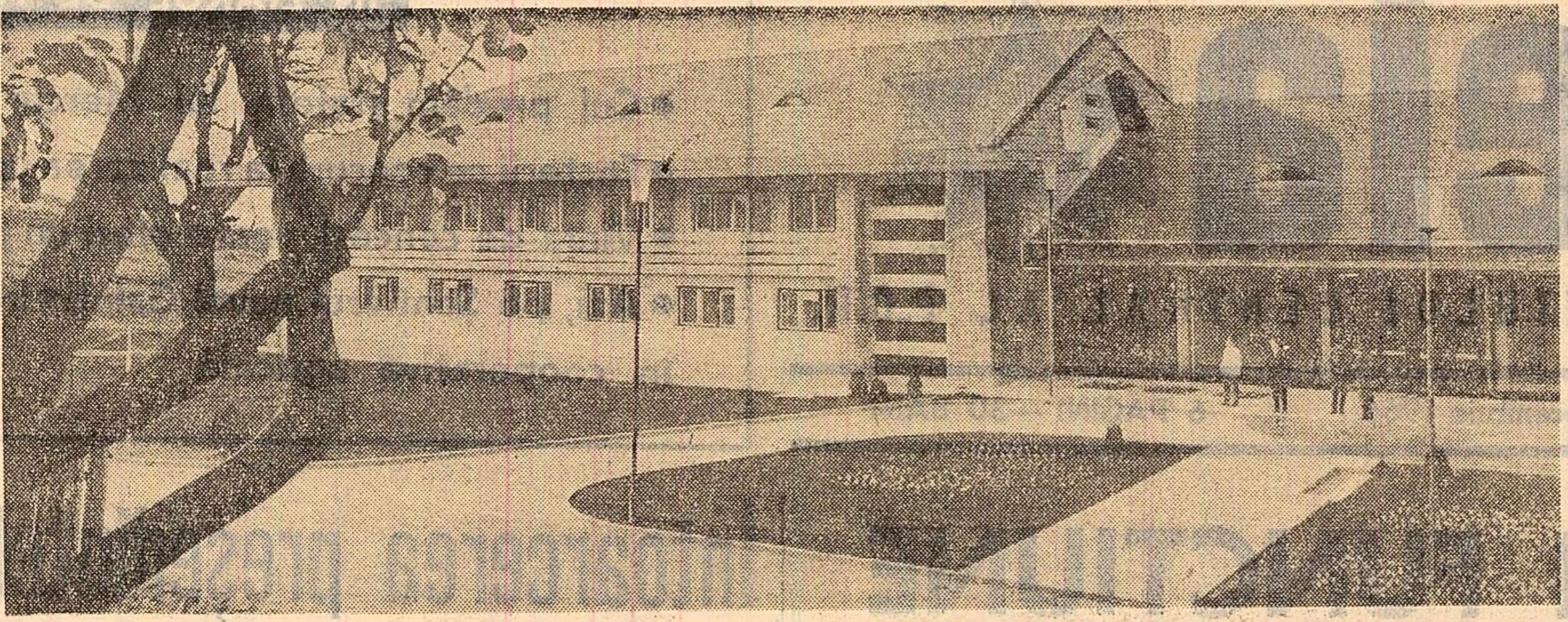
Nichita Cărușeru de la Intreprinderea „Frutu” din Galați și-a spălat autocamionul pe rampa de descărcare a ambarcațiunilor pescărești mici, de la baza de pescuit din localitate. La plecare, trinele cedînd a scăpat controlul autocamionului, scufundându-se cu totul în Dunăre. Autocamionul și victima au fost scoși a doua zi de scafandari.

## Sentimentele n-au vîrstă

S-au căsătorit de curînd, El, Augustin Bîngărdăanu, are 82 ani; ea, Maria Ioanidă, 76 de ani. S-au cunoscut la Institutul de geriatric (unde locuiesc și în prezent). La ceremonie au fost de față invitați octogenarii și nonagenarii.

## Oameni „focoși”

În urma unei discuții înflăcărte cu nevasta, Dumitru Covicăci (București, str. Doamnei 3) s-a aprins. I-a luat lucrurile de îmbrăcăminte și le-a dat foc pe Bd. Magheru. (În fata magazinului Artizanat-Romaria) Mai bine își spăla rufta în familie. Că de la foc, fumul a ajuns departe. A aflat și miliția.



Noul motel din Bucium-Loși

(Foto: Agerpres)

## Tratamentul balnear în sezon de iarnă

Peste 250.000 de persoane vor beneficia în acest sezon de iarnă de tratamente balneare în stațiunile din țară. Avînd în vedere, acest lucru, în întreaga țară se fac intense pregătirile pentru a se asigura oaspeților condiții cât mai bune de cazare și tratament. La Sinaia, de pildă, s-au terminat lucrările unui sanatoriu balnear cu o capacitate de 500 de paturi, pentru tratamentul afecțiunilor digestive și renale. Prin lucrări de aducțiune, în această stațiune, a izvoarelor din Valea Cînelui, s-a creat condiții și pentru cură cu ape minerale, a căror eficiență se aseamănă cu cele de pe Valea Otului, din stațiunile Olănești, Călimănești și Căclălata.

(Agerpres)

# V-ați pregătit pentru profesiunea de părinte?

PE ACEASTĂ TEMĂ AM ANCHETAT 200 DE PĂRINȚI ȘI 100 DE TINERI, ADOLESCENȚI ȘI COPII, UTILIZÎND METODA FORMULARELOR-CHESTIONAR ȘI PE ACEEA A DISCUȚIILOR INDIVIDUALE

Interpretările și concluziile pe marginea cazurilor relatate în ancheta de față aparțin conf. univ. Ursula Șchiopu



## COPILUL TREBUIE FERIT DE ASPRIMEA VIEȚII?

„E bălat bun, e voleibalist!” — ne spune maestrul tînrului muncitor Mihai Simionescu. Am aflat, însă, că intrize, ba mai și chinulește citeodată de la serviciu. La acțiunile organizației U.T.C. nu participă pe motiv că e sportiv.

„Vreau să-l obișnuiesc pe copilul meu cu greutățile. Va avea de câștigat mai tirziu”. Dorind să afîm despre ce fel de greutăți e vorba, unii părinți ne-au explicat că ei le cer copiilor să ajute la o treabă în gospodărie, să facă tergiușii etc.

„Mariana, bea și puțin ceai! o roagă mătă-sa. — Dar lasă-mă odă-n pace! izbucnește ea și trînteste pîinea pe parchet.

„Eu cred că sînt cazuri cînd copilul trebuie menajat, spune totuși A. Gheorghiu, muncitor la uzinele „23 August”. Niki al meu este elev în clasa X-a și trebuie să vă spun că are notele cele mai bune nu numai din clasa lui... Eu

E posibil ca muzica să capteze treptat interesul tînrului în cauză, dar cu ce pret? Cu prețul transformării ideii de muncă producătoare de bunuri într-o pedepsă la fel cu aceea a privării de dragoste ori de bucurii.

Considerarea efortului — ca o pedeapsă, creează, spontan, o atitudine negativă față de muncă. Pentru Vasile are 20 de ani. Într-o seară a fost dus la miliție pentru că tulbura ordinea într-un cafe-bar.

„Nu s-au repetat și fraze ca: „Vreau să-l obișnuiesc pe copilul meu cu greutățile. Va avea de câștigat mai tirziu”. Dorind să afîm despre ce fel de greutăți e vorba, unii părinți ne-au explicat că ei le cer copiilor să ajute la o treabă în gospodărie, să facă tergiușii etc.

„Mariana, bea și puțin ceai! o roagă mătă-sa. — Dar lasă-mă odă-n pace! izbucnește ea și trînteste pîinea pe parchet.

„Eu cred că sînt cazuri cînd copilul trebuie menajat, spune totuși A. Gheorghiu, muncitor la uzinele „23 August”. Niki al meu este elev în clasa X-a și trebuie să vă spun că are notele cele mai bune nu numai din clasa lui... Eu

„Mama unei fetițe inteligente și vioaie, de la o școală din apropierea Universității, dorea ca fetița ei să învețe citeva limbi străine, muzică instrumentală, balet și pictură. Deși angrenată într-un program foarte încărcat, ce o priva de bucuriile firești ale copilăriei, fetița era extrem de muncitoare — dar munca devenise pentru ea, la 14 ani, un mijloc de a dobîndi succese. Supraaglomerarea anulare elementele de bucurie, spontaneitatea ce se exprimă atunci cînd prin educație munca devine o necesitate eliberată de oportunități.

„Vasile are o meserie — spune mama lui. A absolvit școala profesională „Timpuri noi”. E strungar în fier. A lucrat două luni, apoi nu s-a mai dus... Acum două săptămîni mi-a spus că pleacă să lucreze la Isalmita, la tătăc-său... Nu v-am spus: Alexandru, tătăc-său, a divorțat de mine după ce și-a luat diploma de inginer și a plecat la Isalmita. În șapte ani n-a venit odată să-i vadă copiii. Cît m-am bucurat auzindu-l că vrea să lucreze iar. Am împrumutat citeva sute de lei și i-am dat. După cinci zile s-a întors... L-am dat afară din casă... L-au strîngat cîțiva prieteni, din bedel, care-l strîngă toată ziua la geam. Era bătat bun înainte; vroia să se facă inginer, ca tătăc-său.

„Nu s-au repetat și fraze ca: „Vreau să-l obișnuiesc pe copilul meu cu greutățile. Va avea de câștigat mai tirziu”. Dorind să afîm despre ce fel de greutăți e vorba, unii părinți ne-au explicat că ei le cer copiilor să ajute la o treabă în gospodărie, să facă tergiușii etc.

„Mariana, bea și puțin ceai! o roagă mătă-sa. — Dar lasă-mă odă-n pace! izbucnește ea și trînteste pîinea pe parchet.

„Eu cred că sînt cazuri cînd copilul trebuie menajat, spune totuși A. Gheorghiu, muncitor la uzinele „23 August”. Niki al meu este elev în clasa X-a și trebuie să vă spun că are notele cele mai bune nu numai din clasa lui... Eu

# CUI PREDĂM ȘTAFETA LUI MERCUR ?

Nu de mult, în „Știința” a apărut un articol pe privire la învățămîntul comercial, la care aș vrea, prin rîndurile de față, să fac unele adausuri. Cu multă dreptate, articolul educației înțelegătoare, care este înconștient program analitic a școlilor de comerț, cerînd îmbunătățirea ei. După părerea mea, articolul se ocupă însă în mod unilateral de pregătirea tinerilor cadre din comerț. Adică atînga numai problemele didactice ce se nasc în cadrul școlii. Aceasta nu mi se pare suficient. Vreau să spun și, în afara școlilor, una din căile pentru însușirea profesiunii noastre este tradiționala ucenie.

Nici prin minte nu-mi trece să susțin că ar trebui să-lăbăm pregătirea teoretică. E adevărat că, printre vînzătorii mei în vîrstă, poji auzi pe cite unul spunînd: „Noi n-am mai făcut altă școală și, slavă domnului, ne descurcăm destul de bine”. Aceasta mentalitate trebuie, fără doar și poate, combătută. Pe vremuri, cînd intră într-un magazin de textile, ucenicul nici nu știa ce este un metru. De altfel, multă vreme spăla vasele la bucătăria patronului și spărgerea lemne. Ce mare înlesnire înseamnă pentru vînzătorul vînzător dobîndirea prealabilă de cunoștințe legate de meserie! Aceasta dă siguranță și îndemînat, scurtează considerabil timpul de însușire a meseriei. Condițiile în care înveț elevii-ucenici de azi mesleșugul comerțului le permit să ajungă mult mai departe decît noi, pe vremuri.

Așadar, nu poate fi vorba de acordăm rebaturii la învățare teoretică. Dar, în același timp, ar fi o greșală să trecem cu vederea peste importanța și valoarea uceniciei practice. Ea este stîrnă legată de creșterea de noi cadre, una din cele mai însemnate și mai acute probleme ce stau azi în fața comerțului. După cite știu, nu mai pentru Bucurșii sînt necesari — în anii care vin — multe mii de noi lucrători. Nu mai punem la socoteală nevoile celorlalte orașe ale țării, mari sau mici, nevoile satelor noastre, unde comerțul socializat are o nevoie răpîdită de ucenici. Ucenicia este o instituție practică de zi cu zi se va stabili un echilibru, o îmbinare armonioasă. Un lucru e clar: ucenicii de astăzi sînt absolvenții a cel puțin 8 clase. Pregătirea în magazine ei pot să treacă apoi prin cursuri, să se perfecționeze încetîncă.

Amintim lucruri nu se învață la școală, nu se pot învața la școală, nu pot fi înșușite decît în magazin. De altfel, din vecher învețea ucenicii sînt prae bine că fostului ucenic nu i-a scăpat nici unul din amănutele, din „binele” comerțului. De altfel, și azi în țările în care comerțul are o mare dezvoltare și tradiție, nu s-a putut și nu se poate trece peste stagiul în magazin.

Nu voi sublinia acum rolul social al profesiunii noastre, însemnata apărură ei în cadrul economiei și dezvoltării țării. Dar despre demnitatea și frumusețea ei, atunci cînd este exercitată cu dragoste, dacă nu chiar cu pasiune, putem și trebuie să vorbim. Ucenicul trebuie să vadă că vînzătorul de magazin, ospătarul, lucrătorul din hotel au avantajul unei activități plină de variație și semnificații umane. Contul zilnic cu cea înfîințată diversitate de oameni pe care magazinul, restaurantul, hotelul sînt chemate să-l deservescă, faptul că în fiecare zi ai de făcut ceva nou în legătură tocmai cu diversitatea clientelei, ce și cu diversificarea tot mai largă a mărfurilor, cu modernizarea lor și a unor servicii, fac ca această muncă să prezinte un interes neapuzabil. Ucenicul va înveța nu numai valoarea unei mărfi, dar va deprinde înțelegerea rapidă și sigură a dorințelor și trebuințelor clientelei, va cunoaște ceea ce am putea numi psihologie socială. Magazinul este, de fapt, ce o casă deschisă în care se așteaptă permanent oaspeții.

Putem împărți „oaspeții” în mari categorii: clientul care vine hotărît de-acasă ce și cît să cumpere; clientul care, vîzînd, va hotărî în magazin; clientul care vizitează magazinul numai pentru informare și chiar numai pentru desfindere. Fiecare categorie prezintă un interes aparte. Numai că această diversitate impune vînzătorului comportări diverse, potrivite, decurgînd din înțelegerea rapidă și sigură a psihologiei fiecărei categorii. Unii spun: „ce mă interesează psihologia clientului? Ce-mi este în dou și gata!” Dar aceasta este o judecată primitivă. Să dăm un exemplu. Într-o zi, la noi, la „Romaria”, e intrat val-virtue un finăr nervos și parcă preocupat de altceva decît de cumpărături. A venit glonț la raionul nostru de stofe. În timp ce se tot uita la ceas, mi-a indicat o stofă la înfîptare și mi-a spus: „Tată-mă de-aci 70 de can-fimelari!” Mi-am dat seama că era nevoie de material pentru o fustă. Firește, nimic nu era mai simplu decît să-i tai stofa și să-i fac bonul de plată. Clientul n-ar fi avut să-mi reproșeze nimic. Numai că stofa nu era indicată pentru ceea ce avea nevoie. Așa că am intrat în vorbă cu el. Despre țesut, mi-a spus că soția l-a născut un băiețel, că e încă la maternitate, că el e în culmea fiercicii și că vrea să-l cumpere un cadou. L-a venit în minte o stofă. Foarte bine. Dar, i-am sugerat noi, n-ar fi nimerit să-i arsoarele și un pulover sau o bluză? Și apoi, soția cum e? Blondă, brună? — un spăl pe învînt culoarea. Am spus-

„Mariana, bea și puțin ceai! o roagă mătă-sa. — Dar lasă-mă odă-n pace! izbucnește ea și trînteste pîinea pe parchet.

„Eu cred că sînt cazuri cînd copilul trebuie menajat, spune totuși A. Gheorghiu, muncitor la uzinele „23 August”. Niki al meu este elev în clasa X-a și trebuie să vă spun că are notele cele mai bune nu numai din clasa lui... Eu

## ÎN FAMILIE SE FORMEAZĂ PRIMA IMAGINE DESPRE MUNCA

— Cînd eram student la conservator, povestea profesorul Marin Rădulescu, n-aveam cu ce să-mi plătesc taxele de școlarizare, astfel că noaptea lucram la gară, des-cărcam vagoane cu cartofi. Am un băiat. Într-o zi mi-a declarat că nu mai vrea să studieze pianul.

Există o pregătire pentru o profesiune, dar această pregătire este integrată într-o pregătire mai largă: pregătirea pentru viață.

Gheorghe IANCU șef de raion la „Romaria”-București

# INTRAREA ÎN FUNCȚIUNE A HIDROCENTRALEI DE PE ARGES

(Urmare din pag. 1)

partid și de stat, însoțiti de urările calde ale oamenilor, s-a transmis simbolic, din generație în generație, mesajul străvechilor meșteri, opera lor este ridicată la scara zilelor noastre, prin înălțarea unor cetăți ale lumii de proporțiile celei de pe Argeș.

Ce splendidă replică a istoriei! Sus, pe culmea Cetățuii, se profilează ruinele unei construcții a lui Vlad Ţepeș, iar dedesubt, în inima aceluiași munte, cel mai important obiectiv energetic din acest an de început al cincinalului — hidrocentrale. Noui izvor de forță desfercat constituie încă o mărturie grațioasă a justetei politicii de industrializare socialistă a țării, a eforturilor partidului și statului nostru pentru dezvoltarea bazei energetice.

În acest decor natural, de o tulburătoare măreție, miile de constructori și locuitori ai Argeșului salută cu dragoste sosirea conducătorilor de partid și de stat în mijlocul lor. Sint de față, la intrarea în hidrocentrală, Emil Drăgănescu, ministrul energiei electrice, Octavian Groza, adjunctul ministrului, Nicolae Păunescu, directorul general al grupului de sașiere al hidrocentralei.

Ascensorul coboară cu repeziune în centrul subteran, locul prefacerii apelor Argeșului într-un fluviu de energie și lumină. Doar ceva mai mult de două minute durează călătoria spre inima muntelui, de-a lungul vastului cilindru de beton adânc de peste o sută de metri, în peretele căruia sînt înscrise 614 trepte. Ne aflăm într-un palat subpământean, unic în felul său, o viziune a energiei înalte. Aici, spre inima pământului, au fost îndreptate apele Argeșului, pentru a pune în mișcare turbinele, pe o nouă „albăie”, submărmurată, de 11 km — operă de artă inginerască ce a presupus rezolvarea unor probleme dificile.

Bolțile impunătoare ale centralei subterane se arcuiesc deasupra noastră, trezind admirația față de eroica muncă a celor care au tăiat în stîncă aceste magistrale scîldate în lumină fluorescentă. Zeci de mii de metri cubi de sticlă au trebuit să fie scoși la zi, zeci de mii de metri cubi de beton au stăvilit îndărătnicia muntelui, infiltrările de apă și de gaze. Fiecare pas a fost de simplu parcurs acum a fost cucerit într-o asoră înălțare de brigăzi de mineri conduse de comișii înecate ca Pavel Ofet, Gheorghe Făsole, Alexandru Farcaș, Augustin Durus — dintre alții vrednici constructori ale căror fapte își păstrează aici rezonanța.

La intrarea în sala turbinelor, Inginerul Nicolae Decușeară, conducătorul șantierului de montaj, raportează conducătorilor de partid și de stat:

„Montajul întregii hidrocentrale a fost terminat cu 26 de zile înainte de termen. Ultima turbină, din cele patru aflate în funcțiune, așteaptă să fie pusă în sarcină”.

Directorul hidrocentralei, Panteimon Cîrțibă, prezintă conducătorilor de partid și de stat caracteristicile tehnice ale centralei.

La invitația constructorilor și montajorilor, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ștefan Gheorghiu-Dej au pus la cale, totuși, 220 megavati, Hidrocentrala „Gh. Gheorghiu-Dej” va pulsa anual, pe arterele rețelelor de înaltă tensiune, 400 milioane kilowati-oră. Ea va aduce o substanțială contribuție la sporirea forței energetice a patriei.

Clipe de intensă emoție. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ștefan Gheorghiu-Dej, stringe miinile constructorilor și montajorilor oameni care au lucrat cinci ani la geneza acestei opere, unice în felul ei.

În timp ce este străbătută sala turbinelor, unde se simte pulsul marilor energii, tovarășii Nicolae Ceaușescu se interesează de performanțele tehnico-funcționale ale agregatelor, are cuvinte de apreciere pentru opera constructorilor pe care o reprezintă acest „palat” subteran.

Luminată ca ziua, sala mașinilor — lungă de peste 100 de metri și lată de aproape 25 — destramă prin arhitectura ei simplă și îndrăzneță imaginea pe care o avem, indeobște, despre subteran. Sursa impresiei e alimentată de diverse elemente care concurează fericit la crearea unei ambianțe de lucru plăcute. Vasta boltă, aflată la 16 metri înălțime, e alcătuită din plăci de aluminiu casetate. Față-n față, un perete a fost placat cu mozaic ceramic în nuanța fundului mării, iar un altul cu plăci de aluminiu înalte, care apar ca o infinită suită



În timpul mitingului

de ferestre filtrînd razele lumii. Frontoanele, din travertin de Borsec, dau monumentalitate. Grija față de condițiile de muncă ale energienților este întregită prin existența unei instalații automate de climatizare.

Sus, în sala de comandă, care are un perete de sticlă, iar ceilalți acoperiți cu furnir de paltin, se află creierul electronic al hidrocentralei, alcătuit din 40 de kilometri de cabluri.

Aici, în fața tabloului de comandă are loc o convorbire între conducătorii de partid și de stat și constructorii și montajorii. Din cuvintele pline de modestie ale muncitorilor și specialiștilor, din datele și cifrele înfățișate cu linieștea celui stăpîn pe meserie, pe forța tehnicii moderne, se desprinde ideea că hidrocentrala de pe Argeș constituie o nouă treaptă de afirmare a măiestriei constructorilor noștri, a energiei românești. De la proiect pînă la montarea uriașelor agregate, istoria construcției consemnează realizarea unor soluții tehnice și metode de lucru originale în înălțarea barajului, în străpungerea stîncii în condiții de mare presiune, în montarea unor utilități de mari proporții cu o înaltă precizie — adevărat tezaur de experiență pentru viitoarele sașiere.

Avinut muncii constructorilor a cîștigat loc într-un cadru solemn, imediat după înșirarea din subteran, în holul de marmură al centralei.

În prezența conducătorilor de partid și de stat, muncitorii, inginerii și tehnicienii au fost decorați pentru meritele deosebite cu înalte ordine ale Republicii Socialiste România.

Înmînînd distincțiile, vicepreședintele Consiliului de Stat, Ilie Murgulescu, i-a felicitat pe cei decorați în numele C.C. al P.C.R., Consiliului de Stat și al guvernului. A răspuns ing. Mircea Spîcceanu.

Apoi, conducătorii de partid și de stat au înșirat pe prima filă a cărții de aur a hidrocentralei următorul text:

„Intrarea în funcțiune a hidrocentralei de pe Argeș — realizare de seamă în opera de industrializare și de ridicare economică a României, este o mărturie edificatoare a capacității creatoare și a spiritului constructiv al poporului nostru.

Felicităm călduros pe proiectanții, inginerii, tehnicienii și muncitorii pentru hărnicia, ingeniozitatea, competența și abnegația cu care au muncit și au realizat acest monumental edificiu energetic. Realizarea barajului de la Vidraru și a Hidrocentralei „Gh. Gheorghiu-Dej” sporește potențialul energetic al patriei, contribuie la progresul său industrial, la creșterea rodniciei ogarelor argesene, aduce razele electricității în noi localități.

Adresăm colectivului hidrocentralei urarea de succes deplin în exploatarea rațională, la un înalt nivel economic, a modernului complex energetic inaugurat astăzi pentru a da patriei cit mai multă energie și lumină”.

Evenimentul inaugurării hidrocentralei s-a încheiat printr-un miting care a prilejuit o puternică manifestare de dragoste față de partid, de încredere nestrămătată în călăuză înțeleaptă a poporului pe drumul înfloririi României socialiste.

În cuvîntul său, Nicolae Păunescu, directorul general al grupului de sașiere, a subliniat că aici, la Argeș, s-au calificat 3000 de muncitori. Șantierul a fost o adevărată școală a țării de caracter și voință, unde s-au format constructorii ale căror fapte de muncă și viață vorbesc de sine despre chipul omului nou, hotărît să înfăptuiască consecvent politica partidului. Experiența lor este folosită în prezent la Fortița de Pier, Lotru și pe alte sașiere. Asigurăm conducerea de partid și de stat — a spus vorbitorul — că vom munci cu aceeași abnegație pentru realizarea la termen și în condiții superioare a tuturor hidrocentralelor prevăzute a se construi pe valea Argeșului.

A luat apoi cuvîntul brigadierul Gheorghe Iordache, care a mărturisit bucuria fără margini pe care o încercă el și ortacii săi, a căia terminarea lucrărilor hidrocentralei de pe Argeș, unde, ca și la Biceaz, a lucrat de la început pînă la sfîrșit. La „nodul de presiune” — a spus el — am înfrînat greutatea prin care nu mai trecusem. Stîncea avea presiuni puternice, infiltrații de apă care n-au cedat pe tot parcursul lucrării. Gazele provenite de la sudură, apoi, presiunea muntelui ne opreau deseori în loc. Dar nu am dat înapoi. Sarcina trasată de partid de a termina la timp lucrările ne însuflețea, sporea eforturile noastre. În brigada noastră sînt mulți comiștii care, prin eforturile lor în muncă, prin dăruirea fără rezerve, au atras după ei întregul colectiv, călîndu-l în lupta cu greutatea. Sintem gata pentru noi sarcini pe care partidul le va pune în fața noastră.

Muncitorul Constantin Niculescu, unul dintre sutele de tineri argeseni care s-au format și au crescut o dată cu șantierul hidrocentralei, și-a exprimat mîndria pe care o împărtășesc miile de constructori de a putea spune că în corpul barajului este și o părticică din muncă lor. El a mulțumit tovarășilor săi pentru încrederea de a fi primit în rîndurile membrilor de partid. Pe șantier mi-am întemeiat familia — a adăugat tînărul muncitor, ea face acum parte din marea familie a constructorilor, de care ne simțim legați și pe care îi vom urma pretutindeni unde partidul ne va chema.

A vorbit apoi directorul grupului de sașiere Lotru, Gheorghe Coș. Astăzi — a spus el — cînd hidrocentrala de pe Argeș se inaugurează, raportăm conducerei partidului cu un sentiment de mîndrie că lucrările la hidrocentrala Lotru au fost demarate cu succes. Constructorii acestui nou obiectiv au adus cu ei experiența Biceazului, a Argeșului, ceea ce ne dă convingerea că vom reuși să terminăm această lucrare într-un timp scurt și la un nivel tehnic ridicat. Sarcina trasată prin Directivile Congresului al IX-lea al partidului a devenit un ideal scumol al constructorilor noștri. Asigurăm conducerea partidului că nu vom precupeți nici un efort pentru realizarea ei, ducînd astfel mai departe faima tehnicii românești.

Într-o atmosferă însuflețită, înfrîmîntă cu puternice aplauze și urale, a luat cuvîntul tovarășii NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al C.C. al P.C.R.

După miting, conducătorii de partid și de stat s-au îndreptat

spre barajul de la Vidraru. Drumul tăiat în stîncă, arcut îndrăzneț peste prăpăști, lîșind la lumină din adîncuri de piatră, pentru a se pierde din nou, ne poartă din culme în culme, pînă unde creștele și-au apropiat umerii datorită marelui baraj. Concurînd natura, oamenii au clădit aici un „munte” de cinci sute de mii de metri cubi de beton, din care s-ar fi putut face o sosea pe distanța Argeș-Biceaz. Barajul, înălțat lîngă stîncile vulturilor, reprezintă o mare investiție de energie, născută și eroism colectiv. Scurt noap pe creasta barajului înalt de 165 metri — cotă care-l situează pe locul 9 în lume în rîndul construcțiilor de acest gen. E de reținut, printre altele, originalitatea soluției constructive — în arc dublu — și care se caracterizează printr-o rezistență ridicată și un coeficient de securitate sporit.

Privirile îmbrățișează largă panoramă a lacului de acumulare în care s-au strîns, veritabil tezaur hidroenergetic, circa o jumătate de miliard de metri cubi de apă. S-au îngemănat suavocile Argeșului cu ale altor rîuri — Topolog, Vilsan, Doamnei, Cernat — captate cu ajutorul unui pînienjens de galerii măsurînd peste 28 de kilometri. Este cea mai eficientă soluție de acumulare a apelor realizată pînă acum în țara noastră.

În departare scapără culmile înzăpezite ale Făgărașului... Splendoarea acestui colț de natură, căruia omul i-a adăugat plusul de frumusețe și armonie al operei sale, prilejuiește un schimb de păreri despre viitoarele amenajări în jurul lacului de acumulare.

„Bătălia de pe Argeș continuă. O arată lucrurile înfîntate la tot pasul în tot cursul drumului. Căci ridicarea barajului de la Vidraru și amenajarea lacului de acumulare au creat posibilitatea valorificării în continuare, în condiții avantajoase, a potențialului energetic al rîului Argeș în sectorul cuprins între Oești și Pitești. Astfel, se află în diferite stadii de construcție în aval partii centrale ce vor avea, în final, o putere totală instalată de 60 de mii kilowati, cu o producție anuală de energie de 120 000 000 kilowati-ore. De asemenea, în amonte de hidrocentrala „mamă”, se construiesc două hidrocentrale „pui”, care vor folosi diferențele mari de nivel intervenite între apele rîurilor Topolog-Cumpăna și lacul Vidraru. La Cumpăna se construiește o hidrocentrală subterană cu o putere instalată de 5 000 kW. O alta, de aceeași putere, se înalță pe rîul Vilsan. Dar avantajele hidrocentralei de pe Argeș sînt numeroase: formarea lacului de acumulare are implicații directe și asupra agriculturii, dînd posibilitatea irigațiilor a o sută de mii de hectare și redărînd în circuitul economic a unor mari suprafețe amenințate de viituri, permite acoperirea necesarului de apă potabilă și de apă industrială al Capitalei și al orașului Pitești.”

În încheierea vizitei, conducătorii de partid și de stat au luat parte, împreună cu constructorii și montajorii, la o masă tovarășească organizată cu prilejul inaugurării hidrocentralei.

Victor VINTU  
Adrian IONESCU  
Alexandru BRAD

## CONFERIREA DE ORDINE ȘI MEDALII ALE REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA UNOR MUNCITORI, MAÎSTRI, TEHNICIENI ȘI INGINERI DIN CADRUL MINISTERULUI ENERGIEI ELECTRICE

Prin decret al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România s-au conferit ordine și medalii unor muncitori, maștri, tehnicieni și ingineri din cadrul Ministerului Energiei Electrice.

Pentru merite deosebite în proiectarea și executarea lucrărilor hidrocentrale de pe Argeș, Consiliul de Stat a conferit „Ordinul Muncii” clasa I tovarășilor: Mateescu S. Cristea, Spîcceanu V. Mircea, Coș G. Gheorghe, Moraru G. Tudor; Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a II-a tovarășilor: Gilbert I. Adalbert, Păunescu A. Nicolae; „Ordinul Muncii” clasa a II-a tovarășilor: Gaspar I. Adalbert, Moșan Gh. Vasile, Moga M. Ion, Simionescu A. Alexandru, Dorneanu V. Constantin, Dinu I. Nicolae, Filipini K. Rudolf, Marcu I. Nicolae, Raicu Gh. Constantin; Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a III-a tovarășilor: Rakosi I. Ladislau, Sabău T. Benone, Ștefan F. Nicolae, Cernescu N. Gheorghe, Decușeară E. Nicolae.

De asemenea, au fost decorați 161 tovarășii cu „Ordinul Muncii” clasa a III-a, 9 tovarășii cu ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a IV-a, 20 de tovarășii cu ordinul „Steaua Republicii Socialiste România” clasa a V-a și 272 cu „Medalia Muncii”.

(Agerpres)

## Azi, pe Șantierul naval Galati

Început de decembrie la Șantierul naval Galați. În sunete de sirene, de la cheiul de armare părăsește pentru totdeauna „pațul Dunării” un nou cargou de 4 500 tone. Răspund la salut de rămas bun navele ancorate în rada portului. Reprezentanții constructorului, beneficiarului extern și al registrului naval, deopotrivă de exigenți, au atestat unanim calitățile navei. Acest eveniment, care se repetă aici cu o precizie aproape matematică la fiecare 50 zile, a avut de data aceasta o semnificație aparte.

— Au trecut 6 ani de cînd șantierul a livrat prima navă maritimă — cargoul de mărfuri generale „Galați” — ne spune tot. Traian Pruteanu, secretarul comitetului de partid, șantierului. El are acum 30 de „frății” care, sub pavilion românesc sau străin, brăzdează mările și oceanele lumii. Și încă un fapt demn de remarcă: ultimul cargou din această serie a fost construit cu 14 luni mai repede decît primul.

Ziua de întii decembrie a marcat însă și un alt eveniment important în viața șantierului: îndeplinirea planului anual de producție. În legătură cu aceasta iată cîteva date: planul la producția marfă a fost depășit cu 4,3 milioane lei, productivitatea muncii a crescut cu 2 la sută în plus față de plan, iar la prețul de cost s-au realizat în 10 luni economii suplimentare de 1,7 milioane lei. Primul mineral românesc de 12 500 tone, precum și cele 7 cargouri de 4 500 și 3 600 tone au fost lansate la apă cu 30—40 zile mai devreme. Cu același avans se desfășoară lucrările de armare, livrările.

Dar să revenim în actualitate. Pe cea veche a șantierului se află în plină construcție încă 3 cargouri. Lîngă dana de armare, alături de alte 6 nave, își înalță silueta zveltă cea mai mare navă

românească construită în țară: mineralierul „Petroșani”, de 12 500 tone. Ca o replică, pe noua cală a șantierului constructorii înalță acum corpul celei de-a doua nave de proporții asemănătoare, lucrările fiind în avans cu circa 40 de zile.

Explicații privilegiate la succesele constructorilor de nave gălățeni ne dă directorul general al șantierului, ing. Panait Melisaratos. „La noi, oamenii s-au învățat de mult cu tehnica nouă. Dispunem de aparate electrice de tăiat tablă navală, de felurite mașini, macarale uriașe și alte instalații moderne. Actualul cincinal va aduce un spor de tehnicitate pe măsura sarcinilor ce ne stau în față: două hale noi de montaj, mașini și instalații la nivelul tehnicii celei mai înaintate”.

Ce va produce șantierul în anul următor? Nave maritime moderne de 3 600—4 500 tone și de 12 500 tone. În 1970 se vor livra anual 11—12 nave cu un tonaj total de 70 000 tone. Față de primul an al cincinalului, aceasta reprezintă o creștere de circa 25 000 tone.

Alte noutăți în legătură cu dezvoltarea construcției de nave ne sînt furnizate de directorul Institutului de cercetări și proiectări navale, ing. Gelu Kăhu. Pe planșetele proiectanților se elaborează acum ultimele detalii de armare ale cargourilor de 12 500 și 3 600 tone, a căror fabricație a fost recent însoțită. Proiectanții sînt și ei în întrecere cu timpul. Sarcinile institutului pe acest an au fost îndeplinite. Cei mai buni specialiști lucrează în prezent la două noi proiecte de nave pentru flota noastră comercială. Realizările din primul an al cincinalului pun temelii solide dezvoltării în viitor a construcției de nave maritime românești.

Redu APOSTOL  
corespondentul „Științei”

## Evidența operativă în cooperativa agricolă

Cooperativele agricole desfășoară o activitate complexă și multilaterală, fapt pentru care folosesc importante mijloace materiale și bănești. Gospodărirea cu chibzuință a acestor mijloace, urmărirea lor cit mai rațională în cursul anului au o mare importanță pentru întărirea economică și organizatorică a cooperativelor agricole. Documentele operative reflectă într-un număr de 20 cooperative agricole.

Cheltuielile de producție și rezultatele finale pe fiecare cultură, specie și categorie de animale necesită întocmirea la timp a unor documente tehnico-operative corespunzătoare. Secția de economie agrară a avut în vedere ca documentele ce se experimentau să asigure în final întărirea controlului preventiv a-

tutui unel deficiente în organizarea unor ramuri. Unele din ele au obținut producții ridicate dar la prețuri de cost prea mari. Cooperativa agricolă Săcele, regiunea Brașov, la 1 837 litri lapte pe cap de vacă furajată a realizat hectolitru de lapte cu 51 lei mai mult decît cea din Stupini, care a obținut și o producție de lapte mai mică pe cap de vacă furajată. De asemenea, coo-

peste consumuri, se obțin producții la prețuri de cost scăzute. Spre exemplu, dacă în listele de furaje sînt înregistrate corect nutrețurile consumate efectiv, iar retribuirea molci se face după producția obținută, cheltuielile de producție sînt mult mai reduse, ceea ce influențează favorabil asupra rezultatelor economice finale.

### CUVÎNTUL SPECIALISTULUI

Supra oportunității unor consumuri bănești și de materiale, precum și reflectarea producției obținute pe sectoare de activitate, locuri de muncă.

Printre documentele experimentate, care au adus o contribuție însemnată la elucidarea mai concretă a activității cooperativele agricole se numără „carnetele de pontaj” pentru evidența muncii membrilor, în producția vegetală; „situația sporului de creștere în greutate”, pentru înregistrarea și evidențierea lunară a sporului de creștere în greutate la animalele tinere; „situația centralizatoare a mișcărilor efectivelor de animale”; „lista de furajare” în care se evidențiază, în afară de furajele pe specii și categorii de animale, și consumul de unități nutritive etc. Întocmirea la timp a documentelor a permis consilierilor de conducere să cunoască operativ activitatea din fiecare ramură și subramură de producție, precum și pe fiecare cultură, specie și categorie de animale, luînd cele mai eficiente măsuri pentru înălțarea lipsurilor în organizarea producției.

Deși în anul 1965 unele cooperative agricole din țară au avut, în general, rezultate bune, ele fiind situate în rîndul cooperativeelor frunțase din țară, s-au constatat

în unele cooperative s-a impus o analiză mai amănunțită a cheltuielilor pentru a se asigura o concordanță între sporurile pe mai departe a producției și reducerile cheltuielilor. Menționăm faptul că în anul 1966, printre-o analiză și o urmărire lunară a consumurilor de furaj și a producției, cu ajutorul documentelor elaborate de secția de economie agrară, la aceste cooperative s-au redus cheltuielile comparativ cu anul 1965, ceea ce constituie o bază sigură în obținerea unor prețuri de cost mai reduse.

În cooperativele agricole unde lunar se face o analiză amănunțită a oportunității consumurilor, pe baza rezultatelor tehnico-operative corecte, iar rezultatele din producție sînt comparate cu

Sint unele cooperative agricole, puncte de sprijin ale secției noastre, care au obținut producții medii mai mari la laptele de vacă, realizînd și un preț de cost mai redus. Printre acestea se numără cele din Codlea și Sînpetru, regiunea Brașov, Bălești, regiunea Oltenia. La aceste cooperative listele de furaje se completează zilnic, și în afară de consumul de furaje cantitativ și în expresie bănească se calculează unitățile nutritive, care se analizează în raport cu producția obținută, luîndu-se măsuri corespunzătoare în cazuri de neconcordanță. Retribuirea muncii se face în raport de producția obținută, ceea ce asigură o corelație corespunzătoare între producție pe de o parte și cheltuieli pe de altă parte.

Din cercetările făcute se poate trage concluzia că acolo unde evidențierea cu tinereza cel tehnico-operative, și consilierii acordă atenția cuvenită întocmirii corecte și la timp a documentelor rezultate de producție se îmbunătățesc continuu. Tinînd seama de importanța tinerei corecte și la timp a unor evidente tehnico-operative corespunzătoare considerăm că este bine venită hotărîrea Uniunii Naționale a Cooperativelelor agricole de Producție de a simplifica și îmbunătăți, începînd cu anul viitor, documentele de evidență tehnico-operative și contabile.

Irosie TOMA  
secția de economie  
ograră din I.C.C.A.

# Specialiști din poligrafie

## și edituri

### în jurul

## MESEI ROTUNDE

### despre:

# FACTORII CE CONCURĂ LA REALIZAREA UNEI CĂRȚI FRUMOASE

Printre cele 8.000 de titluri pe care le publicăm anual în aproape 80 milioane de exemplare există multe cărți frumoase. O demonstrează între altele colecția de prestigiu „Scritorii români” în ediție legată sau „Biblioteca pentru toți”, care apare în tiraje de masă. Unele cărți științifice și tehnice au ajuns astăzi să rivalizeze ca aspect cu lucrări de beletristică și de artă. O serie de albume cum sint cele consacrate recent lui Giotto și Ciucurencu indică progrese evidente și în privința tiparului policrom. De altfel și medalioanele cucerite, în confruntare cu numeroase țări, la expoziții internaționale arată nivelul la care se poate ridica prezentarea artistică, grafică și realizarea poligrafică a cărții în țara noastră.

Dar cartea frumoasă nu poate să apară dacă toți factorii care sînt implicați în realizarea ei — edituri, tipografi, întreprinderi producătoare de hirtie, cerneală și materiale de legătorie — nu desfășoară un efort conjugat, supus unei exigențe continue sporite, pentru a obține lucrări de calitate superioară. În această privință, după cum a reieșit dintr-o recentă discuție organizată la redacție cu reprezentanți ai acestor foruri, mai există deficiențe serioase. O vizită în librării o demonstrează cu prisosință. Exemplele din „Amintiri din anii de școală” (volum tipărit la Combinatul Poligrafic „Casa Școlii”) conțin cite două coli tipografice din altă lucrare; în „Boliile vasculare ale creierului și ale măduvei spinării” (Intrepr. polig. Informația) înțelmin pagini de text și ilustrații tăiate; „Legende Olimpului” (CPCS) au numeroase pagini lipsă; în „Nopti și zile” de Maria Dumbrăvescu (CPCS) găsim texte suprapuse; noua ediție din Cartea de bucate de Sonda Marin (Intrepr. Polig. 13 Decembrie 1918) are multe file albe. Valoarea volumelor defecte, returnate anul trecut editurilor și tipografiilor, a fost de circa 108.000 lei, pentru ca anul acesta să ajungă la 541.000 lei.

De ce apar aceste rebuții? După cum a reieșit cu prilejul unei „mese rotunde” organizate recent la redacția noastră, cauzele se semnalează pe întreaga filieră, de la modul cum este concepută cartea și pînă cînd exemplarul finit ajunge sub „tipar” — adeseori abuzată — a controlului de calitate.

„De regulă”, arată tov. L. ALBU, director adjunct la Editura Politică, „există o mare diferență între aspectul exterior al cărților, conceput de graficieni, de oameni de specialitate, și interiorul lor, realizat de tehnoredactori. Lipsa unor tehnoredactori de înaltă calificare este unul din aspectele cele mai deficiente în edituri. Sînt puțini tehnoredactori la ora actuală, care cunosc serios meseria. Urmașii, adăugăm noi: proasta tehnoredactare anulează chiar valoarea unor ilustrații frumoase, ca acelea ale cărții pentru copii „Chiț-chiț”, apărută la Editura muzicală; înghesuite în pagină, amestecate neobișnuit printre portative, desene și-au pierdut tot farmecul.

Nu există nici un sistem de perfecționare a cadrelor în acest domeniu. Această meserie care e bine delimitată și cere o înaltă calificare ar trebui să se învețe fie pe lângă Institutul de artă plastică, fie pe lângă Politehnică.”

După aspectul exterior, volumul „Cercetări sociologice contemporane” tipărit la Intreprinderea Poligrafică „Informația” pare o carte îngrijită, dar cînd o deschizi te izbește prezența coridoarelor în pagină, din cauza neglijenței la alegerea înegalităților tonale de la un rând la altul, literie înecate. Asemenea deficiențe pot fi ușor observate și la cărțile scoase de Combinatul Poligrafic „Casa Școlii”, Intreprinderea „13 Decembrie 1918”, Intreprinderea poligrafică Iași și Otlenia.

Puțină grijă există în tipografi și pentru finisajul cărților, mai ales la tirajele de masă, diferențele între exemplarul de semnal și producția de serie fiind foarte mari. Cotorul strivit, cum se vede la cartea „Thucydides”, tipărită la Cluj, a devenit o regulă și la alte lucrări, în special din colecțiile „Biblioteca pentru toți”, „Biblioteca școlară”, „Cutezători”. Materialele plastice, care dă rezultate bune, celofanarea, lăcuirea sînt puține folosite și într-un mod necorespunzător.

Nu puține sînt cărțile cu defecte din pricina neglijenței cu care se face operația de legare. Se folosesc încă procedee învechite, de pildă coaserea cu sîrmă, pe sistem caiet, la „Traista cu pozești”. Pînza de coasere este lipită adesea neglijent, se vîd înegalități de tunder.

De problema calității tipăriților trebuie să se ocupe mult mai temeinic directorii tipografiilor, manifestînd cea mai mare exigență și răspundere și organizînd procesul de producție astfel încît să lichideze cauzele apariției rebuților. Pe de altă parte, deși s-au luat în tipografiile unele măsuri pentru îmbunătățirea controlului de calitate, faptele dovedesc că acestea sînt fie insuficiente, fie aplicate fără consecvență și rigurozitatea necesară. Trusul industriei poligrafice are, la rândul său, datoria de a controla și ajută întreprinderile, îmbunătățind în-deosebi sistemul de perfecționare tehnică a cadrelor, domeniu unde se constată în momentul de față însemnate deficiențe.

Carte frumoasă, spun specialiștii, nu înseamnă neapărat calitate poligrafică, un aspect elegant poartă fie obținut chiar și prin hirtie și literă. Dar aceasta presupune ca materialele cu care se lucrează să fie de bună calitate. „În această privință”, arată tov. I. MARINESCU, industria poligrafică întîmpină greutăți serioase din partea întreprinderilor Ministerului Industriei Chimice și a Ministerului Industriei Chimice recent, fabrica din Brăila unde a livrat hirtie de tipost de o asemenea calitate încît a fost facturată de culoare de la o șarjă de hirtie la alta, ceea ce face ca pînă și o ediție bibliofilă cum este „Coșbuș”, să apară în straturi. Transparența, satinajul hirtii ve-

line — în special la cea provenită de la fabrica din Călărași — nu sînt corespunzătoare. Neajunsurile — arată tov. C. TRONARU, de la Trusul industriei poligrafice — încep încă din faza inițială de fabricație, de la sortarea necorespunzătoare a materiei prime, Nedăriră lemnelor umede etc. „Deci ar fi să recepționăm hirtia numai după STAS-uri, spunea vorbitorul, de multe ori ar trebui s-o rețușim”. Desigur, tipografiile trebuie să aibă dovadă de exigență, să respingă livrările nemulțumitoare, dar după lipsa oricărui rezervor în depozite le silește să „închidă un ochi”. Aceasta se datorează aprovizionării neritnice, neîndeplinirii comenzilor la timp. „Anul acesta nu ne-au intrat în tipografie, pînă în prezent, mai bine de o mie de tone de hirtie din cele planificate”, arată tov. ALEXANDRU CIOARA, director adjunct al Direcției de aprovizionare și desfacere din C.S.C.A.

Lipsa unei munci ritmice, a unei organizări științifice a producției editoriale se resimte asupra calității. A devenit o regulă la edituri, mai ales la cea agrosilvică și didactică, ca jumătate din manuscrisele programate pentru un trimestru să fie preluate în ultima decadă a ultimei luni. În 1965, peste 10 la sută din întreaga producție a editurilor a fost livrată în ultimele zile ale anului. La aceasta se adaugă uneori și neglijențele cu care sînt date la culcuș manuscrisele de către edituri, în special cea tehnică, didactică și pedagogică, Academiei, medicale. În 1965 s-au consumat 50.000 de ore de calcul-gere pentru intervenții și preluceri în text după „bunul de lucru”, ceea ce în colii editoriale echivala cu producția anuală a unei întregi edituri.

Ar fi util cu toate acestea să se depinde realizarea poligrafică a cărților să la loc la aceeași măsură pentru a căuta împreună soluții practice diferitelor aspecte pe care le implică perfecționarea acestui proces.

Ar fi util cu toate acestea să se depinde realizarea poligrafică a cărților să la loc la aceeași măsură pentru a căuta împreună soluții practice diferitelor aspecte pe care le implică perfecționarea acestui proces.

tre tipăriților realizate la noi de-a lungul timpului fiind deosebit de prețuite și peste hotare. Să nu lășăm aceste tradiții prețioase să se piardă.

În cadrul discuțiilor a fost semnalată de asemenea calitatea slabă a cernelei, diferențele de nuanță de la un tipograf la altul. După cum arată tov. B. MEVORACH, inginer șef la fabrica „Aurora”, ele se datoresc în parte și faptului că tipografiile fac comenzi cu 15 zile înainte de începerea lunii, timp cu totul insuficient pentru ca fabrica să se poată aproviziona cu pigmentii necesari culorii cerute. Dar această justificare nu este valabilă și pentru cernele negre, care se produc în mod curent. În multe volume apar diferențe vizibile de tonalitate de la o coală la alta, în funcție de cerneala folosită la imprimare, nemaivorbind că adesea cerneala neagră, după uscarea, capătă o nuanță ștersă, gri. Problema cernelelor tipografice se discută de multă vreme dar nu se constată încă progrese așteptate. Ar fi de dorit și în această privință măsuri mai eficiente din partea Ministerului Industriei Chimice.

Lipsa unei munci ritmice, a unei organizări științifice a producției editoriale se resimte asupra calității. A devenit o regulă la edituri, mai ales la cea agrosilvică și didactică, ca jumătate din manuscrisele programate pentru un trimestru să fie preluate în ultima decadă a ultimei luni. În 1965, peste 10 la sută din întreaga producție a editurilor a fost livrată în ultimele zile ale anului. La aceasta se adaugă uneori și neglijențele cu care sînt date la culcuș manuscrisele de către edituri, în special cea tehnică, didactică și pedagogică, Academiei, medicale. În 1965 s-au consumat 50.000 de ore de calcul-gere pentru intervenții și preluceri în text după „bunul de lucru”, ceea ce în colii editoriale echivala cu producția anuală a unei întregi edituri.

Ar fi util cu toate acestea să se depinde realizarea poligrafică a cărților să la loc la aceeași măsură pentru a căuta împreună soluții practice diferitelor aspecte pe care le implică perfecționarea acestui proces.

Ar fi util cu toate acestea să se depinde realizarea poligrafică a cărților să la loc la aceeași măsură pentru a căuta împreună soluții practice diferitelor aspecte pe care le implică perfecționarea acestui proces.

### TEATRE

- Filarmonica de stat „G. Enescu” (la Studioul de concert — la Radioteleviziuni): **CONCERT SIMFONIC** — 20.
- Teatrul de Operă și Balet: **BOEMAN** — 19.30.
- Teatrul de stat de operă: **LOGODNICUL DIN LUNA** — 19.30. (la sala Palatului): **SECRETUL LUI MARCO POLO** — 19.30.
- Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Comediei): **VEDERE DE PE POD** — 17, 20. (sala Teatrului): **O FEMEIE CU PĂD** — 18, 20. (sala Teatrului de Comedie): **INSULA** — 20.
- Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” (sala din Bd. Șchiuț Magureanu nr. 1): **CLIFE DE VIAȚĂ** — 19.30.
- Teatrul „C. I. Nottara” (sala Maghera): **HIPNOZA** — 19.30. (sala Studio): **ANTIGONA și MEDEA** — 20.
- Teatrul „Mica” **DOI PE UN BALANȚAȘ** — 19.30, **CINCI SCHITE și CINTAREA CHEALĂ** — 19.30.
- Teatrul „Ion Creangă”: **MUȘCHETARI MĂGAREȚI SALE** — 9.30.
- Studiul Institutului de artă teatrală și cinematografică „I. L. Caragiale”: **VASSA JELEZNOVA** — 20.
- Teatrul „Tăndărică” (sala din Calea Victoriei): **PACALĂ** — 19.30. (sala din str. Academiei): **TIGRISORUL PETRE** — 17.
- Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Savoy): **REVISTA DRAGOSTEI** — 20.

### TELEVIZIUNE

- 18.00 — Pentru copii și tineret: **Perle pentru un balaur... dezghețat**; **Școlire cu eroi din filme românești**, „Neamul Soimăștilor”.
- 19.45 — Colecții, filmatori, pasiuni.
- 19.00 — Televizorul de seară.
- 19.20 — Reportajul filmat al vizitei președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, și al soției sale în Etiopia.
- 19.40 — Actualitatea cinematografică.
- 19.45 — Tele-enciclopedie.
- 21.00 — Gala de la Alhambra (Paris). Spectacol de varietăți desfășurat sub auspiciul Fondului Internațional al Națiunilor Unite pentru ajutarea copiilor.
- 22.35 — Studioul Mic: „Nu închide telefonul”. Scenariu de Radu Stănescu.
- 23.00 — Filmul serial „Baronul”.
- 23.50 — Telesport.
- 23.55 — Teleserialul de noapte.

# ÎNALTA ARTĂ A BALERINILOR CUBANEZI

Baletul Național din Cuba se află la al doilea turmeu în țara noastră. Imaginea primei sale prezente încă nu s-a șters, iar cea de acum o întărește prin atributul unei manifestări de înaltă tinută. Baletul Național din Cuba este astăzi una din trupe din lume: are un stil propriu, bazat pe o școală de dans specifică, pe rezultate inimitabile. Creatorii săi, Alicia Alonso și Fernando Alonso, s-au dovedit deopotrivă mari artiști, mări pedagogi și mari artiști. Cunoașterea profundă a artei dansului, o concepție etică și estetică sursă semnelor unii cald umanism, înalt patriotisme și înalt patriotisme — la un dans care are doi artiști pe drumul aceluși deosebit al încheierii unui ansamblu bine sudat și unitar ca tehnic și stil; și rezultatul este pe măsura intențiilor.

Spectacolele Baletului Național din Cuba, cu poezie și farmec, echilibru interior, forță de sugestie, bun gust și prospețime. Acuratețea tehnică a fiecărui balerin, grija deosebită pentru expresie, armonia de ansamblu și frumoasă admirația. Coreografia este creată, în cele mai multe cazuri, de către Alicia Alonso, uenoși pornind de la coreografia consacrată a autorilor inițiali; ea pune în valoare prima trupe din lume: are un stil propriu, bazat pe o școală de dans specifică, pe rezultate inimitabile. Creatorii săi, Alicia Alonso și Fernando Alonso, s-au dovedit deopotrivă mari artiști, mări pedagogi și mari artiști. Cunoașterea profundă a artei dansului, o concepție etică și estetică sursă semnelor unii cald umanism, înalt patriotisme și înalt patriotisme — la un dans care are doi artiști pe drumul aceluși deosebit al încheierii unui ansamblu bine sudat și unitar ca tehnic și stil; și rezultatul este pe măsura intențiilor.

De altfel, întregul corp de balet se distinge prin precizie și plasticitate, prin grația mișcărilor, capacitatea de a transmite ideea și sentimentul care îi animă. Lopa Araujo, Aurora Bosch, Josefina Mendez, Mirta Pla, Sylvia Marichal, Rodolfo Rodriguez, Otto Bravo, Celirino Barrios, Azari Plietseki, José Parés merită, fiecare în parte, elogii. De altfel, întregul corp de balet se distinge prin precizie și plasticitate, prin grația mișcărilor, capacitatea de a transmite ideea și sentimentul care îi animă. Lopa Araujo, Aurora Bosch, Josefina Mendez, Mirta Pla, Sylvia Marichal, Rodolfo Rodriguez, Otto Bravo, Celirino Barrios, Azari Plietseki, José Parés merită, fiecare în parte, elogii.

Prin evidențierea virtuozității multilaterale ale orchestrelor, în legătură strînsă cu participativitatea locale, prin dezvoltarea individualizării dirijorilor, a premisselor profesionalității artistice, profilul instituțiilor va deveni mereu mai pregnant.

Companimentul a fost asigurat de orchestra Teatrului de Operă și Balet al Republicii Socialiste România, condusă de Mihai Bank, dirijor care urmărește atent desenul coregrafic și îl susține cu eficiență.

Petre CODREANU



Premieră pe jară la Teatrul de stat din Bacău, cu piesa „Porunca a 7-a: fură ceva mai puțin” de Dario Fo, în regia lui George Teodorescu. Foto. Gh. Vintilă

# VIAȚA DE CONCERT POATE OFERI UN PEISAJ MAI COLORAT

## PUNCTE DE VEDERE

În raport cu întinderea și concepția pentru ansambluri mari, acolo unde ar fi mai util să se ducă o muncă de susținere de ridicare a posibilităților tehnico-artisticilor de formați și, parțial, a nivelului de adîncă înțelegere a muzicii din partea publicului. Programarea Simfoniei de Camera și a Orchestrei simfonice din Botoșani sau executarea ei recentă în condiții nesatisfăcătoare la Ploiești, numai din ambiguitatea de a încheia un ciclu și o stațiune „ca la București”, se dovedesc neîndreptate.

Unele, mai vîrstnice și dotate cu cadre și tehnică profesională de primă calitate, altele mai tinere, mai puțin cuprinzătoare, însă în continuu proces de reînnoire și lipsurilor, filarmonicile și orchestrele noastre simfonice nu pot, desigur, toate pe același plan în ceea ce privește realizările interpretative, repertoriul abordat, volumul și diversitatea manifestărilor.

Cele mai tinere formații, care au lucrat în ultimii ani în regiunile mai sărace în tradiții și lipsite de desăvîrșire de antecedente concertistice și firesc să acorde o mai mare atenție potențialului educativ al programelor. Direcțiile unora dintre aceste colecții dovedesc însă, cel puțin în ceea ce privește repertoriul, o orientare curioasă. O din cercetarea și compararea pe o perioadă de 4-5 ani a repertoriilor, se constată că toate orchestrele simfonice din țară cîntă cum aceleși lucrări, cu toate că literatură de gen este atât de vastă. Nu sînt rare cazurile în care se întâlnesc piese de virtuozitate și concepute pentru ansambluri mari, acolo unde ar fi mai util să se ducă o muncă de susținere de ridicare a posibilităților tehnico-artisticilor de formați și, parțial, a nivelului de adîncă înțelegere a muzicii din partea publicului. Programarea Simfoniei de Camera și a Orchestrei simfonice din Botoșani sau executarea ei recentă în condiții nesatisfăcătoare la Ploiești, numai din ambiguitatea de a încheia un ciclu și o stațiune „ca la București”, se dovedesc neîndreptate.

## Eugen PRICOPE

Există o pleiadă de dirijori înși formați în țara noastră și care nu o dată și-au dovedit capacitatea. Este însă tot atât de adevărat că nu toți dau ceea ce ar putea, nu se dezvoltă în concordanță cu promisiunile și așteptările. Unii se vîd stăpîniți în instituțiile unde lucrează și diverse manifestări ale rutinei, suficienței. Deși se-au fost puși la îndemîna toate mijloacele tehnice necesare, repetițiile decurg adesea simplist, încropindu-se fără efort de răspundere lecturi improvizate ale partiturilor. Nu e de mirare că într-o orchestră simfonică în care exigența înaltă nu a devenit o constantă, unii instrumentiști să se simtă foarte incomodați de exercițiile controlului de calitate cu ajutorul fidelității benzii de magnetofon. Empirismul și stagnarea nu pot găsi puncte comune cu zbaterea pentru frumos, geografic de plasarea indiferentă, vîrstă sau categoria unsei instituții.

De cîiva timp se manifestă în benevoiență acțiune de promovare a muzicii de cameră. Se ocupă însă din vedere că genul nu se limitează la sonată, trio, cvartet sau cvintet. Prin efectul de instrumentiști, unde nu chiar și pînă decum de funcționarii de care dispun, unele din orchestre simfonice simfonice sînt în realitate formații restrînse, de tip cameră. În așteptarea cadrelor de completare, care apar în fiecare an, ne stă la

indemîna o bogată și foarte frumoasă literatură muzicală din toate timpurile, restrînse. Ele ar constitui o școală de artă și de tehnică în care se pot releva — exemplar — cele mai bune forte artistice. Aceasta ar contribui la înprospătarea repertoriului, la conturarea profilurilor colectivelor, într-un peisaj de concert, în fiecare an, ne stă la

## CINEMA

- **OMUL DIN RIO** — cinematograf: PATRIA — 9; 11.15; 13.45; 16.15; 18; 21.30. FEROVIA — 8; 10.30; 13.15; 16; 18.45; 21.30 (la ambele completare Seicla). EXCELSIOR — 9.30; 11.45; 14; 16.30; 19; 21.15. BUCUREȘTI — 8.45; 11; 13.30; 16; 18.30; 20.30.
- **FANTOMELE SE GRĂBESC**: REPUBLICA — 9.15; 11.30; 13.45; 16.15; 18.45; 21.15. MELODIA — 9; 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.45. FLAMURA — 9; 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.30.
- **CIMARON** — cinematograf: LUCEAFĂRUL (completare început) — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21. FESTIVAL — 8.45; 11; 13.15; 16; 18.15; 21. MODERN — 9; 11; 13; 15; 17; 19.15; 21.30 (la ambele completare Seicla). GRIVITA (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Hunedoara) — 8.15; 10.45; 13.15; 16; 18.45; 21.15.
- **PARADA TÎMPULUI PIERDUT** — CINE-MAATECA — 10; 12; 14.
- **ACEI OAMENI MINUNATI ÎN MAȘINILE LOR ZBURĂTOARE** — cinematograf: CAPITOL — 9; 11.45; 14.30; 17.30; 20.30.
- **FORUMUL DE ARGILĂ**: LUMINA (completare Vox Maras) — 8.45; 10.45; 12.45; 14.45; 16.45; 18.45; 20.45. PĂCALĂ (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Bacău) — 15; 17.30; 20.
- **DIPLOMATUL GOL**: VICTORIA (completare Tradii maramureșene) — 9; 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.45. AURORA (completare Timpul, legendă, oameni de știință) — 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.30; 21.
- **COLINA**: UNION — 15.30; 18; 20.30.
- **PROGRAM PENTRU COPII**: DOINA — 9.
- **STEAUA FĂRĂ NUME**: DOINA — 11.30; 13.45; 16; 18.15; 20.30.
- **DIPLOMATUL TÎMPULUI NR. 7 — VIZITA CONDUCĂTORILOR DE PARTID ȘI DE STAT ÎN REGIUNEA HUNEDOARA — MAREA SĂRMĂCĂ... MAREA NEAGRĂ — PODOURI PESTE TIME — PATA — ÎNCEPUTUL — A CUI E ȘOSEAUA? —**

## PILULA: TIMPURI NOI — 9-21 în continuare.

- **TUNELUL** — cinematograf: GIULEȘTI (completare 6.000 de ani) — 10.30; 13.30; 16.30; BUZUȘTI (completare Plasma) — 9.30; 12; 15.30; 18; 20.30.
- **UMBRELE STRĂMOSILOR UITAȚI**: ÎNFRĂȚIREA ÎNTE POARE (completare Copiii... iar copiii) — 14; 16; 18; 20.
- **FANTOMAS și FANTOMAS SE DEZ-LĂNȚĂ** — cinematograf: DACIA — 8.30-12.15 în continuare; 18; 19.45.
- **ZORBA GRECUL**: CRINGĂSI — 15.15; 18; 20.45.
- **CASA DIN MONTEVIDEU** — cinematograf: FERENTARI — 14.45; 17.30; 20.30. DRUMUL SĂRII — 15.30; 18; 20.30.
- **WARLOCK** — 11.30; 16; 18.30; 21. GLORIA — 8.45; 11; 13.15; 15.45; 18.15; 20.45. VOLGA — 8.45; 11.15; 13.45; 16.15; 18.45; 21.15.
- **FERTI-VĂ**: AUTOMOBILUL 1: UNIREA (completare Prezintă piesa) — 15.30; 18; 20.30.
- **MINUNATA ANGELICA** — cinematograf: TOMIS — 9; 11.15; 13.30; 16.15; 18.30; 20.45. ARTA (completare Soarele răsît) — 9; 11.15; 13.30; 15.45; 18.15; 20.45. CLUBUL UZINELOR „REPUBLICA” — 15.30; 18; 20.30.
- **TAXIUL MORTII**: VITAN (completare Trei ori tremă) — 15.30; 18; 20.15.
- **FANTOMAS SE DEZLĂNȚĂ** — cinematograf: MUNCA — 10; 12.30; 15.30; 18; 20.30.
- **VERIFICAT. NU EXISTĂ MINTE ÎN POPULAR** — 15.15; 18; 20.30.
- **IN GENUNCHI MAI ÎNȚOC LA TINE**: MOSIŢOR — 11; 15.30; 18; 20.30.
- **COLIBA UNCHIULI TOMI** — cinematograf: COSMOS — 15; 17.30; 20.15.
- **CELE DOUĂ ORFELINE**: COTROCENI — 15.15; 18; 20.45.
- **FLUT CĂPTANULUI BLOOD** — 15.30; 18; 20.30.
- **VIITORUL** — 11; 15.30; 18; 20.30.
- **POVESTEA PROȘTIEI MELE**: REASCA — 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.45.
- **CIT TÎMP ESTI SĂNĂTOS**: PROGRESUL (completare O noapte de vis) — 15.30; 18; 20.30.
- **TRIUMFUL LUI ROBIN HOOD** — cinematograf: COLENTINA — 15; 17.45; 20.15.

# PENTRU CEI DE 18 ANI

În Capitală, 13.000 tineri, din care mai mult de jumătate studenți, devin majori în cursul lunii decembrie. Lor le sînt dedicate varietate manifestări culturale-educative inițiate de organizațiile Uniunii Tineretului Comunist: simpozion, expuneri, întâlniri cu activiști de partid și de stat, cu personalități de seamă ale vieții noastre culturale-artistice și științifice etc. Comitetul organizesc București al Uniunii

Tineretului Comunist organizează luni, 12 decembrie, ora 19.30, un concert spectacol intitulat „Tinerete, poezie, muzică voră” în sala Palatului Republicii Socialiste România. Programul va cuprinde versuri de Eminescu cu Coșbuc, Argezei, Blaga, Minulescu și alți poeți, momente coreografice și muzică ușoară. Iși dau concursul actorii, balerini și cîntăreți de muzică ușoară cunoscuți și îndrăgiți de edituri.

# Tovarășul Emil Bodnaraș a primit pe primarul general al Marelui Berlin

Tovarășul Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, a primit vineri la amiază pe tovarășul Friedrich Ebert, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., al Consiliului de Stat al R.D. Germane, primarul general al Marelui Berlin, care ne vizitează țara la invitația Comitetului Executiv al Sfatului popular al orașului București.

al P.C.R. și al Consiliului de Stat, președintele Sfatului popular al orașului București, și Ewald Moldt, ambasadorul R. D. Germane la București.

In aceeași zi, tovarășul Emil Bodnaraș a oferit, în cinstea oaspeților german, un dejun.

Au luat parte Dumitru Popa, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului orașesc București al P.C.R., Vasile Vlad, șef de secție la C.C. al P.C.R., Ion Cosma, și ambasadorul Ewald Moldt.

La întrevădere, care a decurs într-o atmosferă cordială, au participat Ion Cosma, membru al C.C.

# Vizitele delegației Partidului Comunist din Venezuela

Delegația Partidului Comunist din Venezuela, condusă de tovarășul Jesus Faria, secretar general al Comitetului Central al partidului, a vizitat orașul București, notele cartiere de locuințe și Uzinele „Electronica”.

P.C.R., și Ion Iosefide, secretar al Comitetului orașesc de partid. Tot după amiaza tovarășul Jesus Faria, secretar general al C.C. al P.C. din Venezuela, a ținut în fața cadrelor educative și studenților Academiei de științe social-politice „Ștefan Gheorghiu” de pe lângă C.C. al P.C.R., expunerea „Situația politică din Venezuela și activitatea Partidului Comunist”.

În timpul vizitelor, oaspeții au fost însoțiți de Constantin Vasiliu, adjunct de șef de secție la C.C. al



Noi construcții de locuințe pe șoseaua Giurgiului din Capitală

## LOTO

din 9 decembrie 1966

85; 7; 5; 19; 21; 25; 77; 15; 62; 53; 72; 16.

Fond de premii: 874 017 lei.

## În științele tehnice — cercetări științifice de actualitate

La Centrul de cercetări tehnice de pe lângă Baza din Timișoara a Academiei a avut loc vineri ședința anuală de comunicări științifice. Cu acest prilej, au fost prezentate, pe secții de specialitate, peste 30 de referate și comunicări privind sudura, rezistența și încercarea metalelor, mașinile hidraulice, materialele de construcții și altele. În cadrul acestor referate au fost prezentate studii și cercetări întreprinse în ultima vreme și care și-au găsit o largă aplicare în diferite domenii ale producției industriale. Noile procedee de tăiere a metalelor cu jet de plasmă, precum și utilajele corespunzătoare au fost primite cu deosebit interes în numeroase uzine constructoare de mașini din țară. În același timp, specialiștii secției de sudură au acordat asistență tehnică la rezolvarea unor probleme tehnice legate de extinderea sudurii automate și semiautomate în construcția unor agregate industriale, mașini etc. Alte studii făcute de colectivele de specialitate au stat la baza elaborării unor noi oteluri sudabile, de mare rezistență, a unor profile de paletă pentru turbinele ce se construiesc la Reșița, de betoane precomprimate cu proprietăți fizico-mecanice superioare, utilizate la fabricarea traverselor de cale ferată etc. (Agerpres)

## HANDBALISTELE BUCUREȘTENE

### INVINGĂTOARE ÎN R.F.G.

Selecionata feminină de handbal (tineret) a orașului București și-a încheiat turneul în R. F. Germană obținând o nouă victorie, în meciul disputat la Velbert cu selecționata locală: 10-6 (3-2). Cele mai multe puncte ale invingătoarelor au fost înscrise de Aneta Șramco (4) și Elena Dobirceanu (2).

## SPORT

### ASTĂZI ÎN CAPITALĂ

# Începe meciul de șah România — R.S.S. Letonă

Aule Universității București (Facultatea de drept) găzduiește astăzi și mâine, cu începere de la ora 16,30, întâlnirea internațională de șah dintre echipele mixte ale României și R.S.S. Letone. Întrecerea se va desfășura la 10 mese (6 seniori, 2 seniori, un junior și o junioară). Din formația oaspete fac parte jucătorii valoroși ca maestrul internațional Aivar Gipslis, fostul campion al Letoniei, Ianis Klouvan și Astra Ergle. În ultimele două întâlniri reprezentativa Letoniei a învins cu 2-1 echipa R. D. Germane și cu 14,5-4,5 pe cea a Poloniei. Echipa țării noastre are în frunte pe marele maestru internațional Florin

Gheorghiu, maestrul internațional Ciocileș și Ghițescu, maestrul internațional Alexandru Nicolau și Elisabeta Polihroniade.

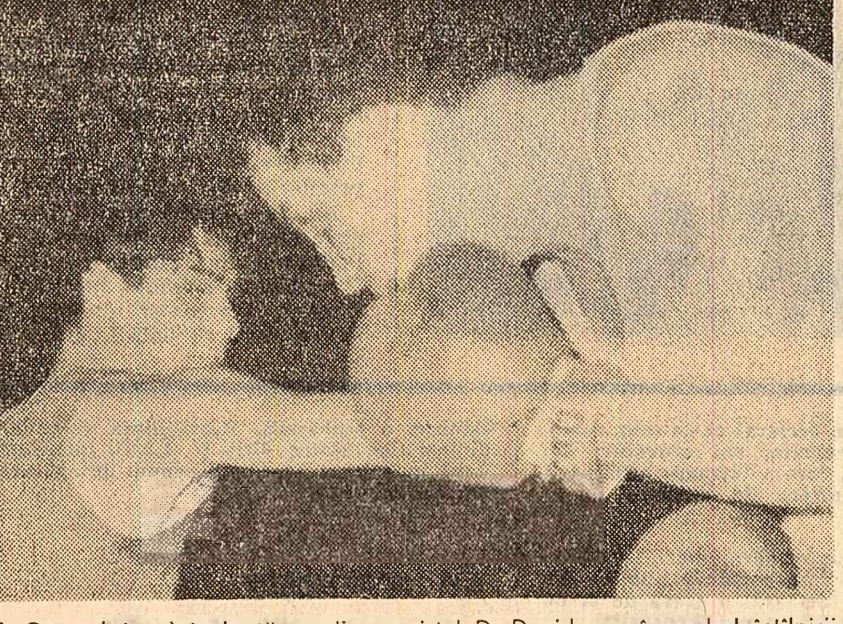
## Pe scurt de peste hotare

● În optimele de finală ale „Cupel Cupelor” la fotbal, formația portugheză Sporting Braga a întrecut pe teren propriu cu 2-0 (1-0) pe Vasas Győr. Învingătorii în primul meci cu 3-0, fotbalistii maghiari s-au calificat în sferturile de finală. ● După 16 etape, mexicanul Heriberto Diaz continuă să conducă în clasamentul turului ciclist al Mexicului, fiind urmat la 120' de compatriotul său Melisio Soto. A 16-a etapă — contracronometrul individual pe un circuit de 42 de km în orașul Vera Cruz — a revenit maghiarului Beia Juhasz cu timpul de 1h 02'22". ● Primele meciuri din sferturile de finală ale „Cupel campionilor europeni” la baschet masculin s-au încheiat cu următoarele rezultate: A.E.K. Atena-Villeurbanne (Franța) 64-53 (28-30); U.S.C. Heidelberg (R.F.G.)-Real Madrid 68-63 (40-48); Honved-Budapesta-Racing Malines (Belgia) 80-76 (46-42); Vorwärts Leipzig-Legia Varșovia 57-51 (31-30). ● În urma unei anchete a agenției Prensa Latina, golgeterul campionatului mondial Eusebio, a fost desemnat drept cel mai bun fotbalist al anului 1966, fiind urmat de căpitanul echipei Angliei, Bobby Moore, și brazilianul Pele. Printre cei mai buni 15 jucători ai anului figurează în continuare: B. Charlton (Anglia), Cilenko (U.R.S.S.), Spencer (Ecuador), Bekkenbauer (R. F. Germană), Rocha (Uruguay), Marzolini (Argentina), Iasin (U.R.S.S.), Hurst (Anglia), Haller (R.F.G.), Pak Do Ik (R.P.D. Coreeană), Albert și Bene (Ungaria). ● După primul tur, în meciul de șah Moscova-Praga conduce echipa

## ÎN SALA FLOREASCA

### Ultimele etape ale campionatului de box

Turneul final al campionatului republican de box pe echipe se apropie de sfârșit. Astăzi se va disputa de la ora 19, sala Floresca din Capitală găzduiește întâlnirea dintre selecționatele regiunilor Galați și Oltenia. Ultima reuniune a competiției, programată duminică la ora 10 în aceeași sală, va opune echipele bucureștene Dinamo și Steaua.



I. Oivos (stînga) în luptă cu dinamovistul D. Davidescu, în cadrul întâlnirii Dinamo-Regiunea Oltenia Foto: M. Andreescu

## CUM VA FI VREMEA

Timpul probabil pentru zilele de 11, 12 și 13 decembrie. În țară: Vremea continuă să se încălzească ușor în prima parte a intervalului. Cerul va fi variabil, mai mult noros. Vor cădea precipitații locale sub formă de lapoviță și ninsoare în nordul țării și regiunea muntoasă, și mai ales sub formă de ploaie în celelalte regiuni. Vânt potrivit, predominant din sectorul sud-

vestic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între minus 4 și 5 grade, iar maximele între minus 1 grad și plus 9 grade. Ceată locală. În București: Vremea continuă să se încălzească ușor în prima parte a intervalului. Cerul va fi variabil, mai mult noros. Ploaie slabă și burzună. Vânt potrivit. Temperatura în creștere ușoară la început, apoi staționară.

# TELEGRAME EXTERNE

## Placă comemorativă „Aurel Vlaicu” la Viena

VIENA 9 — Corespondentul Agerpres, P. Stăncescu, transmite: Vineri dimineața, pe vehicul aeroport vinez Aspern a avut loc solemnitatea dezvelirii plăcii comemorative „Aurel Vlaicu”. Vulturul Carpilor, a cărui fașă trecuse granițe țării, a fost învitat, în 1912, să participe la un miting aviatic la Viena. Concurând cu un avion de construcție proprie, Aurel Vlaicu a reușit să se claseze pe primul loc la proba de aruncare a greutateii la țintă și pe locul II la probele: virajul cel mai scurt în jurul pilonului și aterizarea la punct fix.

Grubhofer, președintele clubului aviatic austriac, a apreciat că solemnitatea se încadrează în procesul tot mai intens de dezvoltare a relațiilor dintre popoare, între state cu orinduire diferite, proces care servește intereselor păcii mondiale. În cuvântul său de răspuns, ambasadorul României, Gheorghe Pele, a subliniat evoluția favorabilă a relațiilor româno-austriece.

Salutînd pe cei prezenți, Franz

## VARȘOVIA Congresul Uniunii centrale a cercurilor agricole

VARȘOVIA 9 (Agerpres). — Luînd cuvîntul la cel de-al treilea congres al Uniunii centrale a cercurilor agricole din R. P. Polonă, Wladyslaw Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., a arătat că în centrul atenției congresului se află problema ridicării producției agricole la un nivel care să garanteze satisfacerea cerințelor crescînde ale țării. În ultimii zece ani, a arătat vorbitorul, producția agricolă globală a înregistrat un ritm mediu anual de creștere de 3,3 la sută, iar la producția de mărfuri de 4,7 la sută. La această creștere a contribuit, de asemenea, aprovizionarea agriculturii cu mașini, materiale de construcție, mijloace chimice de apărare împotriva dăunătorilor și în special aprovizionarea cu îngrășăminte chimice.

Wladyslaw Gomulka a subliniat apoi marel rol pe care trebuie să-l aibă cercurile agricole în ridicarea calificării oamenilor muncii din agricultură și în ridicarea nivelului agriculturii în ansamblu. El și-a exprimat convingerea că, cu ajutorul organizațiilor de partid din agricultură, prin mobilizarea milionelor de țărani vor fi îndeplinite sarcinile prevăzute în planul cincinal.

## ȘEDINȚA CAMEREI POPULARE A R. D. G.

BERLIN 9 — Corespondentul Agerpres, Șt. Deju, transmite: Cea de-a 24-a ședință a Camerei Populare a R.D.G., care a avut loc la Berlin vineri 9 decembrie, a adoptat legea privind planul economiei naționale a R.D.G. și bugetul de stat pe anul 1967. Proiectul planului de stat a fost prezentat de președintele Consiliului de Miniștri al R.D.G., Willi Stoph. Președintele Consiliului de Miniștri a arătat că ritmul de creștere a producției industriale în acest an a fost cu 6

la sută mai mare decît în ultimii ani. În 1967 se prevede creșterea cu 4,3 miliarde mărci a veniturilor naționale, iar producția industrială va crește cu 6 la sută față de 1966. Va crește, de asemenea, contribuția agriculturii în aprovizionarea populației cu alimente și a industriei cu materii prime, volumul comerțului exterior va spori cu 7 la sută față de 1966, din care 72 la sută îl va constitui schimbul de mărfuri cu țările socialiste.

# Marea îmblinzită de om!

Uzna maremotrice de la Rance a început să producă primii kilowați de energie. Aceasta este prima uzină din lume care folosește energia fluxului și refluxului pentru producția de energie electrică pe scară industrială. Vastul estuar de la Rance posedă o imensă rezervă de energie dată de marea, aici cele mai puternice de pe glob. Diferența de nivel a apei dintre flux și reflux atinge la Rance pînă la 13,5 metri. Estuarul a fost zădărnit, devenind un lac de acumulare de 22 km. p. cu o capacitate de 184 milioane metri cubi. O importantă inovație o constituie faptul că grupul de turbine execută operați în dublu sens: și în timpul fluxului și al refluxului. Uzina de la Rance va avea o putere de 240 000 kilowați.

rind astfel curent electric unul milion de francezi. Nu am de gînd să vorbesc cîntorilor „Scînteii” despre tehnică, să le relatez despre mersul și prețul acestor imense lucrări care au durat șase ani. Dar pentru observatorul limpidului său, pentru scriitorul care ar vrea, după cum spunea Anatole France, să fie utilul mare să abandoneze vechile frumuseși și primul care să a două adevărate noi: Marea îmblinzită de om sau mai degrabă colaborînd cu el!

Războiul care arde în vilvăși pe pămîntul vietnamez, al cărui martiriu rănește afit de adînc conștiința și inima timpului nostru, împiedică prea adesea să ne fixăm privirile asupra altor lupte: acelea care se duc cu creierul savantului, cu tehnica inginerului, cu truda muncitorului. Ele transformă trupul pămîntului. Ele schimbă fața Universului. Aceste lupte dure, în urma cărora nu curge nici o picătură de sînge, duc la victorii lucidate de victoria păcii. Țările socialiste, în condiții deosebit de dificile, au dat exemplul. Este una din munimăii pentru vizitatorul din străinătate să vadă nejuși, pornite de la un nivel care se învecina cu acela al Franței în ceasul revoluției sale din 1789, cîștigînd prin eforturi timpul pierdut, săpînd lacuri, dîrînd baraje, cucerînd, prin furtive echipamentului lor economic, bunăstarea pentru poporul lor.

## Articol scris pentru „Scînteia” de PIERRE PARAF, scriitor francez

Franța de după război s-a așternut și ea pe treabă; ea continuă și își accelerează eforturile pe această cale. Cuceririle sale de aproape 20 de ani încoace se numesc barejele de la Tignes, Donzère, Génisiat. La aceste nume s-a adăugat de curînd Rance — rîul pasnic pe care îl contempla Chateaubriand — cu uzina sa maremotrice care folosește pentru prima oară în istoria fluxul și refluxul mării pentru a alimenta regiunea respectivă cu electricitate, ofe-

mul nu mai este pasagerul pierdut în mijlocul spațiilor infinite, luîndu-și destinul de capriciosul unui fan necunoscut — săpîndul cazăc al clanului său — pe care l-a zămislit după asemănarea lui, și despre care credea că-i poate domoli furiile prin sacrificii sau prin adorație servilă. Oricare ar fi poziția sa spirituală în fața marelui mister — Natura — omul se instalează tot mai mult în el, nu ca un animal torozat, ci ca o ființă care gîndește lucid, care ia în săpînire cu îndrăzneală pămîntul, marea, cerul, care știe că grandoearea a-venturii sale porcede locmai de acolo, că ea nu este nici o dată sfîrșită și că „pentru a deveni ceea ce este”, omul trebuie să construiască.

Folosirea forței marelui a fost dorința uoluptilor care acordau o încredere poate naivă științei, numită de Emile Zola, în a treia din cele patru Evanghelii ale sale — „Munca”, „cel mai mare revoluționar”. Dar știința nu este suficientă, ea nu este decât un instrument magnific pe care Conștiința trebuie să-l dirijeze și care poate duce la distrugerea lumii sau la înflorirea ei, potrivit voinței popoarelor.

Dar în fața orizonturilor grejoase ale unei coaste căreia culoarea mării a făcut să i se spună „marea de smarald”, îți vin în minie bălăile înverșunate pe care la câteva mii de aceste fărîmuri le duceau contra uraganelor, contra cazănelor „Truditorii mării” ai lui Victor Hugo.

Sînt aceleași valuri care smulgeau poezului strigăte de iubire, de mîla, de minie pentru mîle de pescari, de marinari, de căpitani înghijii. El vedea plînd pe valurile lor potoancore încărcate cu deporțaji după lovitură de stat din cel de-al doilea imperiu:

Mare pe care aerul se joacă, pe care luntra se scufundă  
De ce-mi vorbești tu oare din umbră?  
O, sumbră mare, ce voleyți tu de mine?

Pe deasupra ei îl privea ridicîndu-se lucafașul, simbolul libertății, al gigantului Lumînă. În fața acestei uzine maremotrice de la Rance, pe care generalul de Gaulle a inaugurat-o solemn în numele Republicii Franceze, poezia irumpe în mine, ca o mare interioră. Glasuri se înalță din adîncurile Aminților. Le răspunde acela al corului bătrînilor din Solofec: „Din toate minunile lumii, cea mai extraordinară este Omul”. Astăzi Omul îi revine gloria de a cîștiga marea de partea sa.

Ca și luna cu lacărea prietenoasă pe care romanicii o luau drept lema visului lor și care estăzi a devenit obiectivul rețetelor care deschid calea pentru vizitele omului, marea încetează de a mai fi pentru el pînă în cele mai profunde mișcări ale sale, forța sîrniei, inexorabilă. Printre atîtea descoperiri și realizări care fac cînspe epocii noastre, această unire a mării cu știința, uzina maremotrice de la Rance, în care savanții și inginerii din întreaga lume văd o măritare a vîlăstii genului uman, marchează o victorie a inteligenței și forței rațiunii.

# ZIUA DREPTURILOR OMULUI

(Urmare din pag. 1)

Prin aceasta — dest documentul adoptat în urmă cu 18 ani nu prevede un drept afit de însemnat ca dreptul popoarelor de a-și hotărî singure soarta (care reprezintă condiția și cadrul înfăptuirii oricăru drept al omului) și prezintă și alte lacune (în special prin aceea că nu cuprinde măsuri pentru garanțarea realizării drepturilor pe care le proclamă) — el se înfățișează ca un instrument util revindicărilor democratice, luptei popoarelor aflate sub dominația colonială împotriva înrobirii lor, luptei pentru libertate și progres social. Declarația Universală a Drepturilor Omului a servit ca punct de plecare pentru adoptarea mai multor convenții, avînd ca scop asigurarea egalității în drepturi a femeilor cu bărbații și îmbunătățirea condiției femeii, declarația drepturilor copilului, declarația și convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială. Au fost pregătite cele două pacte privitoare la drepturile economice, sociale și culturale ca și la drepturile politice și civile. Subliniem că, printre documentele menite să contribuie la promovarea respectului pentru drepturile omului, se înscrie și Declarația cu privire la promovarea în rîndurile tineretului, a idealurilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare, adoptată la sesiunea XX-a a Adunării Generale a O.N.U., ca urmare a inițiativei luate de România, inițiativă ce s-a bucurat de un sriun unanimit și a fost apreciată ca prezentînd o deosebită importanță prin umanismul profund care a inspirat-o. Ideile generoase care străbat aceste documente continuă să fie nesocotite într-o serie de țări. Problema violării drepturilor fundamentale ale omului, inclusiv politica de discriminare rasială și de segregare, ca și politica de apartheid, a fost obiectul unei rezoluții adoptate de Adunarea Generală a O.N.U. în octombrie a.c. Făcîndu-se ecoul opiniei publice progresiste de pretutîndei, re-

oluția condamnă violarea gravă a drepturilor omului în Africa de Sud și în teritoriul Africii de sud-vest, în Rhodesia de sud și în coloniile portugheze ca Angola, Mozambic și Guinea portugheză. Sint, de asemenea, condamnate acțiunile statelor care, prin colaborarea lor cu guvernele Africii de Sud, Portugaliei și cu regimul ilegal din Rhodesia, incurajează aceste țări să persiste în politica lor rasistă. Guvernele Africii de Sud și Rhodesiei, nu numai că nu pun capăt regimului de discriminare rasială, de încălcare a drepturilor elementare ale omului, ci înrăutătesc necontenit situația populației de „culoare” în Africa de Sud se intensifică acțiunile de transferare a populației de culoare, din regiunile pe care le locuiesc de generații, regiuni declarate „zone rezervate abililor”. Au continuat să se înăsprească măsurile de segregare în diferite domenii și persecuția celor care nu respectă interdicțiile privind relațiile dintre albi și negri. Este bine cunoscută situația din Rhodesia, în care minoritatea albă, condusă de rasistul Ian Smith, neagă dreptul la independență al poporului african Zimbabwe, îl supune unui regim de discriminare rasială, după modelul celui din Africa de Sud. O nesocotire flagrantă a ideilor cuprinse în Declarație o constituie agresiunea S.U.A. împotriva poporului vietnamez, în încercarea de a-i frînge voința de luptă pentru libertate, pentru apărarea dreptului său sacru de a fi singur stăpîn pe soarta sa. Dacă S.U.A. vor cu adevărat să se devedească voința de pace, ele trebuie să pună capăt imediat și necondiționat bombardamentelor asupra Republicii Democrate Vietnam, stat socialist independent și suveran, să pună capăt agresiunii în Vietnam, să părăsească această țară, să lase poporul ei posibilitatea de a-și hotărî singur drumul dezvoltării viitoare. O încălcare gravă a libertăților fundamentale ale popoarelor o

constituie atențatele cercurilor reacționare imperialiste împotriva independenței și suveranității naționale a numeroase state, a dreptului inalienabil al acestor popoare de a-și hotărî singure soarta. În epoca noastră, respectarea necondiționată a dreptului popoarelor de a-și rezolva de sine stătător problemele vietei lor interne, fără nici un amestec din afară, reprezintă deopotrivă singura bază acceptabilă pentru desfășurarea unor relații internaționale normale, cit și condiția esențială a exercitării drepturilor fundamentale ale omului. Iată numai cîteva aspecte ale nesocotirii totale a drepturilor omului, care subliniază importanța și actualitatea Declarației Universale a Drepturilor Omului și a diferitelor documente adoptate pe baza ei. Aceste exemple arată că simpla proclamare a drepturilor omului nu este suficientă, pentru înfăptuirea lor fiind necesară o luptă intensă și continuă. Pentru realizarea lor militează clasa muncitoare internațională, partidele comuniste și muncitorești, forțele ant imperialiste luptătoare pentru pace și progres social. Drepturile omului sînt pe deplin și efectiv realizate în țările socialiste, care, înălțînd orice formă a exploatarii sociale și asupririi naționale, au creat condițiile materiale necesare pentru o adevărată respectare a valorii și demnității persoanei umane, a libertății fundamentale ale omului, a egalității depline de drepturi între cetățeni. În Republica Socialistă România, ocupă un loc deosebit de important gria pentru adîncirea continuă a democratismului socialist. Constituția din 1965, ca și actele normative ce i-au urmat, creează un cadru larg în vederea realizării unor dînduri dintre obiectivele ce ea a stabilit activității de stat și anume, „asigurarea libertății și demnității omului, afirmarea multilaterală a personalității umane” (art. 15 din Constituție). În raport cu drepturile garantate de constituțiile precedente, din 1948 și 1962, ca drep-

Peste 20000 de newyorkezi au cerut:

INCHETAREA SESIUNII CONSILIULUI GENERAL AL F. S. M.

Problema rhodesiană la Consiliul de Securitate

Escaladarea continuă a agresiunii în Vietnam de către S.U.A. primește o ripostă tot mai vie în rândurile opiniei publice americane înseși.

INCETAREA IMEDIATĂ A BOMBARDAMENTELOR ASUPRA R. D. VIETNAM

RETRAGEREA TRUPELOR AMERICANE DIN VIETNAMUL DE SUD

Marele miting de la Madison Square Garden



NEW YORK. Cererile demonstranților: „Aduceți băieții acasă!”, „Încetați războiul din Vietnam!”

„AURUL NEGRU” ÎN ACTUALITATE

Guvernul sirian a sechestrat bunurile companiei „Iraq Petroleum”

OPEC: Exploatarea petrolului de către companii afectează defavorabil economia unor țări

DAMASC 9 (Agerpres). — Postul de radio Damasc a anunțat ieri că guvernul sirian a hotărât să pună sub sechestru executiv bunurile companiei „Iraq Petroleum Company”, care posedă o conductă petrolieră pe teritoriul Siriei.

Decretul privind sechestrarea bunurilor companiei prevede crearea a șase comitete, desemnate de autoritățile siriene, care să preia și să inventarieze bunurile companiei și să supravegheze buna funcționare în continuare a tranzitului de petrol prin conductă.

Facind bilanțul celor peste cinci luni de guvernare militară, numeroși comentatori menționează că nemulțumirile au căpățâit un caracter general, făcându-și loc în chiar cadrul armatei.

După cum arată unii comentatori, militarii consideră că actualul guvern dă dovadă de o „incetare a exasperării și de imobilitate”. Anumite elemente din armată (al căror exponent e Pizarini) își exprimă îngrijorarea față de consecințele nefaste pe care le-ar avea măsurile de „denaționalizare” preconizate de guvern.

Se știe că generalul Pizarini a fost personajul principal al răsturnării, la 28 iunie a.c., a guvernului Arturo Illia și conducătorul triumviratului instaurat imediat după aceasta, care a prelat puterea actualului președinte. Venirea la putere a militarilor a fost interpretată de presa internațională ca o consecință a nemulțumirilor față de incapacitatea vechilor guvernanți de a soluționa dificultățile economice ale țării cu serioase repercusiuni asupra situației sociale.

Cuvîntarea tovarășului Constantin Drăgan

SOFIA 9. Corespondentul Agerpres, C. Linte, transmite: În cursul dimineții de vineri, în cadrul discuțiilor la primul punct al ordinii de zi a celei de-a 16-a sesiuni a Consiliului General al F.S.M., a luat cuvîntul tovarășul Constantin Drăgan, președintele Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România.

După ce a relevat contribuția mișcării sindicale internaționale în lupta pentru interesele și revendicările sociale și politice ale celor ce muncesc, vorbitorul s-a referit la situația creată de acțiunile agresive ale imperialismului american în Vietnam. Sindicatele din România — a spus el — sînt pe deplin solidare cu lupta dreaptă a poporului vietnamez.

Subliniind hotărîrea sindicatelor din țara noastră de a contribui la întărirea mișcării sindicale mondiale, solidarității muncitorești și la consolidarea unității de acțiune, tovarășul Constantin Drăgan a spus: Noi considerăm că una din condițiile esențiale ale înfăptuirii unității de acțiune a organizațiilor sindicale este așezarea la temelie relațiilor dintre ele a principiilor democrației muncitorești, egalității depline în drepturi, neamestecului în treburile interne, respectului reciproc.

În continuare, vorbitorul s-a referit la necesitatea ca F.S.M. să militeze pentru înfăptuirea unor asemenea obiective ca: mărirea salariilor, lichidarea somajului, reducerea timpului de muncă, contracte colective, drepturi sindicale, libertăți democratice, independența națională și socială.

În legătură cu hotărîrea adoptată ieri de către Consiliul General al majorității de voturi de a retrage mandatul reprezentanților sindicatelor chineze de a participa la sesiune, tovarășul Constantin Drăgan a arătat că în actualele condiții internaționale este nevoie mai mult ca oricînd de unitatea clasei muncitoare, a mișcării sindicale, pentru a da o ripostă hotărîții tuturor forțelor reacționare imperialiste. Forța clasei muncitoare — a spus el — constă în unitate și de aceea noi vom profita de orice șansă pentru a face un pas care să ducă la deznădăjire, care să mărească pericolul sciziunii în F.S.M.

Sindicatul din România au militat permanent pentru evitarea discuțiilor polemice ascuțite, pentru ca dezbaterile în organele F.S.M. să se poarte într-un spirit constructiv, de stimă și respect reciproc și ele se pronunțe împotriva atacurilor sau insultelor adresate altor organizații. Am susținut și susținem să se respecte principiile democrației muncitorești, neamestecului în treburile interne ale altor organizații și în același timp ca fiecare centrală să aibă dreptul de a-și spune părerea asupra problemelor puse în discuție.

În acest spirit unele din problemele ridicate de tovarășii chinezi nu pot fi, desigur, împărțite, dar aceasta nu justifică măsura arbitrară adoptată ieri de către Consiliul General de a se retrage mandatul delegației sindicatelor chineze. Într-o organizație muncitorească internațională situația de acest fel nu pot fi rezolvate prin excluderea reprezentanților unei centrale, din cadrul reuniunilor prin recurgerea la majoritatea de voturi.

Oare hotărîrea luată contribuie la rezolvarea unor anumite stări de lucruri care dăunează de mai mult timp în F.S.M., va duce ea la întărirea unității sale? Noi considerăm că, dimpotrivă, ea agravează și mai mult situația existentă, adîncind divergențele și are grave repercusiuni asupra F.S.M. Această măsură, prin care se infirmă impunibilitatea unei delegații desemnate

agresiunii americane. Partidul, se arată în documentele adoptate, va lupta pentru lichidarea „Tratatului de securitate” japoano-american și a bazelor militare de pe teritoriul Japoniei. Ca președinte al partidului a fost reales Koza Saaki.

SOFIA. La invitația C.C. al P.C. Bulgar, a sosit la Sofia o delegație a C.C. al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, condusă de Marian Tvetkovic, membru al Comitetului Executiv al C.C. al U.C.I.

RONN. Parlamentul landului vest-german Renania de Nord-Vestfalia a răsturnat ieri guvernul local prezdat de Franz Meyers, compus din membri ai Uniunii creștin-democrațe și ai Partidului liber-democrat. Ca urmare a constituirii unei noi coaliții cu participarea P.S.D.G. și liber-democraților, a fost ales — cu majoritate de voturi — în funcția de ministru-președinte social-democratul Heinz Kuhn.

PHENIAN. La ședința secretarilor celor două părți ale Comisiei militare de armistițiu în Coreea, secretarul părții

MĂSURILE PROPUSE SÎNT INEFICIENTE

Joi seara, problema rhodesiană a fost din nou adusă în fața Consiliului de Securitate, la sesiunea de Securitate, în urma escuclui convorbirilor dintre premierul britanic și șeful guvernului rasist de la Salisbury. Aici, la New York, se consideră că propunerile pe care ministrul de externe al Angliei, George Brown, le-a prezentat acestui for sub forma unui proiect de rezoluție, nu

CORESPONDENȚĂ DIN NEW YORK

sînt cu nimic deosebite de cele care au fost determinate, în cele din urmă, esecul poliției guvernului britanic față de Rhodesia. Proiectul de rezoluție, care se limitează la a adoptarea unor sancțiuni economice împotriva Rhodesiei, prezintă aceleași fisuri care au făcut ineficient, în cursul anului trecut, embargo-ul economic impus de Rhodesia. În această ordine de idei, este grăitor faptul că pe lista produselor al căror export către Rhodesia se prezintă o fi interzis, nu figurează petrolul — element esențial pentru economia acestei țări. Mai mult decât atât, Brown a subliniat că delegația sa nu va fi de acord cu un amendament la proiectul de rezoluție, intenția de a continua să acorde sprijin multilateral „colegilor” lor de la Salisbury. Cu toate acestea, ministrul de externe britanic — după cum a subliniat ziarul „New York Times” — „a lăsat să se înțeleagă că nu va accepta extinderea sancțiunilor și a embargo-ului economic și asupra Republicii Sudafricane”. În legătură cu această atitudine a Marii Britanii, sondajele observatorilor de presă indică o nesatisfacție pronunțată în rândul delegațiilor țărilor africane, care consideră propunerile britanice total ineficiente. Deși reprezentanții țărilor africane nu au avut încă timp să-și expună poziția față de proiectul de rezoluție englez, intervenția singurului delegat african — cel al Zambiei —

care a luat pînă acum cuvîntul în Consiliul de Securitate, poate fi considerată ca edificatoare. „Solutionarea problemei rhodesiene, a declarat acesta, este îndrăginită cu premeditare de guvernul Marii Britanii. Această țară a avut și are posibilitatea de a pune imediat capăt rebeliunii rasiste din Rhodesia, dacă ar fi avut și ar avea dorința să facă acest lucru”. Delegatul Zambiei a condamnat cu asprime tratativele duse cu Ian Smith, reprezentantul regimului rasist de la Salisbury. Delegatul zambian a cerut guvernului englez să respecte englezii adoptate pînă acum la O.N.U. în legătură cu Rhodesia și să adopte fără întârziere măsuri eficiente pentru a asigura poporului sud-rhodesian dreptul la demnitate, libertate și la o independentă reală.

Nicolas IONESCU

Declarația comună sovieto-franceză

PARIS 9 (Agerpres). — La Paris a fost dată publicității declarația comună sovieto-franceză în legătură cu vizita făcută în Franța de A. N. Kosighin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. În legătură cu problemele europene, părțile au subliniat că destinderea încordării este prima etapă necesară a dezvoltării relațiilor dintre țările europene, indiferent de oriundea lor politică, în condițiile respectării independenței și ființei lor naționale, și că în Europa ar putea fi instaurată o pace trinitică în condițiile respectării principiilor suveranității naționale, integrității teritoriale, neastrotării.

După cum s-a anunțat în ziarul de ieri, în noaptea de miercuri spre joi, nave comerciale „Iraklion”, sub pavilion grec, s-a scufundat în Marea Egee. Corespondentul nostru la Atena ne-a transmis că, potrivit datelor oficiale publicate în presa atenană, în acest naufragiu au pierit 230 de persoane, 46 de pasageri puțini și salvati după aproape 15 ore de la scufundarea vasului. Cauzele acestei catastrofe maritime au făcut vineri obiectul unei ședințe speciale a parlamentului grec.

Parlamentul a hotărît o săptămîna de doliu național, organizarea funeraliilor de către stat, și a propus ocrotirea familiilor lovite de catastrofă.

Instantaneu din cele mai emoționante: unul din puștii supraviețuitori de pe vasul „Iraklion” se regăsește în mijlocul celor dragi

PARIS 9 (Agerpres). — La Paris a fost dată publicității declarația comună sovieto-franceză în legătură cu vizita făcută în Franța de A. N. Kosighin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. În legătură cu problemele europene, părțile au subliniat că destinderea încordării este prima etapă necesară a dezvoltării relațiilor dintre țările europene, indiferent de oriundea lor politică, în condițiile respectării independenței și ființei lor naționale, și că în Europa ar putea fi instaurată o pace trinitică în condițiile respectării principiilor suveranității naționale, integrității teritoriale, neastrotării.

În cursul convorbirilor au fost abordate problemele dezvoltării relațiilor sovieto-franceze. S-a constatat că aceste relații se dezvoltă rapid. Părțile au convenit să examineze și să elaboreze în comun planurile unei colaborări pe termen lung în domeniul comerțului, economiei, științei și tehnicii, dintre cele două țări și să stimuleze stabilirea unei cooperări industriale și tehnice între întreprinderile din cele două țări. Au fost confirmate vizitele oficiale ale lui L. I. Brejnev și N. V. Podgornii în Franța, iar Georges Pompidou, primul ministru al Franței, a acceptat invitația de a face o vizită oficială în U.R.S.S.

ARGENTINA SEMNIFICAȚIILE UNEI ÎNLOCUIRI

Din Buenos Aires s-a anunțat că generalul Pascual Pizarini, comandantul șef al armatei argentine, a fost înlocuit cu generalul Julio Alsogaray. Deși surse oficiale declaraseră inițial că schimbarea s-a făcut la cererea lui Pizarini pe motive de „ordin personal”, ulterior s-a anunțat că între fostul comandant șef al armatei și președintele Onganía au existat divergențe „în ce privește numirile în funcțiile superioare ale armatei”. Mulți observatori consideră însă că, dincolo de aceste precizări, există motive mult mai puternice care să fi determinat luarea unei asemenea hotărîri.

Se știe că generalul Pizarini a fost personajul principal al răsturnării, la 28 iunie a.c., a guvernului Arturo Illia și conducătorul triumviratului instaurat imediat după aceasta, care a prelat puterea actualului președinte. Venirea la putere a militarilor a fost interpretată de presa internațională ca o consecință a nemulțumirilor față de incapacitatea vechilor guvernanți de a soluționa dificultățile economice ale țării cu serioase repercusiuni asupra situației sociale.

Pînă în prezent au fost adoptate însă puține măsuri menite să ducă la redresarea vieții economice. Se fac tot mai simțite presiunile monopolurilor străine, cărora li s-au redat concesiunile într-o serie de ramuri industriale importante. La începutul lunii decembrie a fost dat publicității planul de „modernizare a căilor ferate”, care prevede reorganizarea acestui sector „prin cooperarea cu întreprinderi particulare”, precum și concedierea unui număr mare de salariați. Planul, venit la puțin timp după proiectul de „comprimare” a personalului din întreprinderile de stat, a sporit nemulțumirile maselor populare.

Sindicatul argentinilor au hotărît să organizeze la 14 decembrie, în semn de protest, o grevă generală.

Facind bilanțul celor peste cinci luni de guvernare militară, numeroși comentatori menționează că nemulțumirile au căpățâit un caracter general, făcându-și loc în chiar cadrul armatei.

După cum arată unii comentatori, militarii consideră că actualul guvern dă dovadă de o „incetare a exasperării și de imobilitate”. Anumite elemente din armată (al căror exponent e Pizarini) își exprimă îngrijorarea față de consecințele nefaste pe care le-ar avea măsurile de „denaționalizare” preconizate de guvern. Pe de altă parte, adepții „liberalismului economic” (adică ai trecerii întreprinderilor de stat sub controlul capitalului particular, autohton sau străin) insistă asupra aplicării nelimitate a acestor măsuri. Într-un comunicat publicat joi, Confederația generală a Muncii care guvernul modificarea actualei politici de „liberalism economic”, redeschiderea uzinelor închise în ultimul timp și abandonarea poliției deflaționiste.

Înlocuirea lui Pizarini cu Julio Alsogaray este apreciată în cercurile politice din Buenos Aires ca o victorie a partizanilor „liberalismului”. Noul comandant șef al armatei împărtășește, după cum relevă agenția France Presse, idealul fratelui său, Alvaro Alsogaray, fost ministru al economiei și actualul ambasador al Argentinei la Washington, care se pronunță pentru o politică monetară strictă, menită să pună capăt inflației cu prețul unor noi sacrificii impuse oamenilor muncii.

Așadar, schimbarea efectuată în fruntea armatei argentine are semnificații mai profunde decât ar părea la prima vedere. Eugen IONESCU